

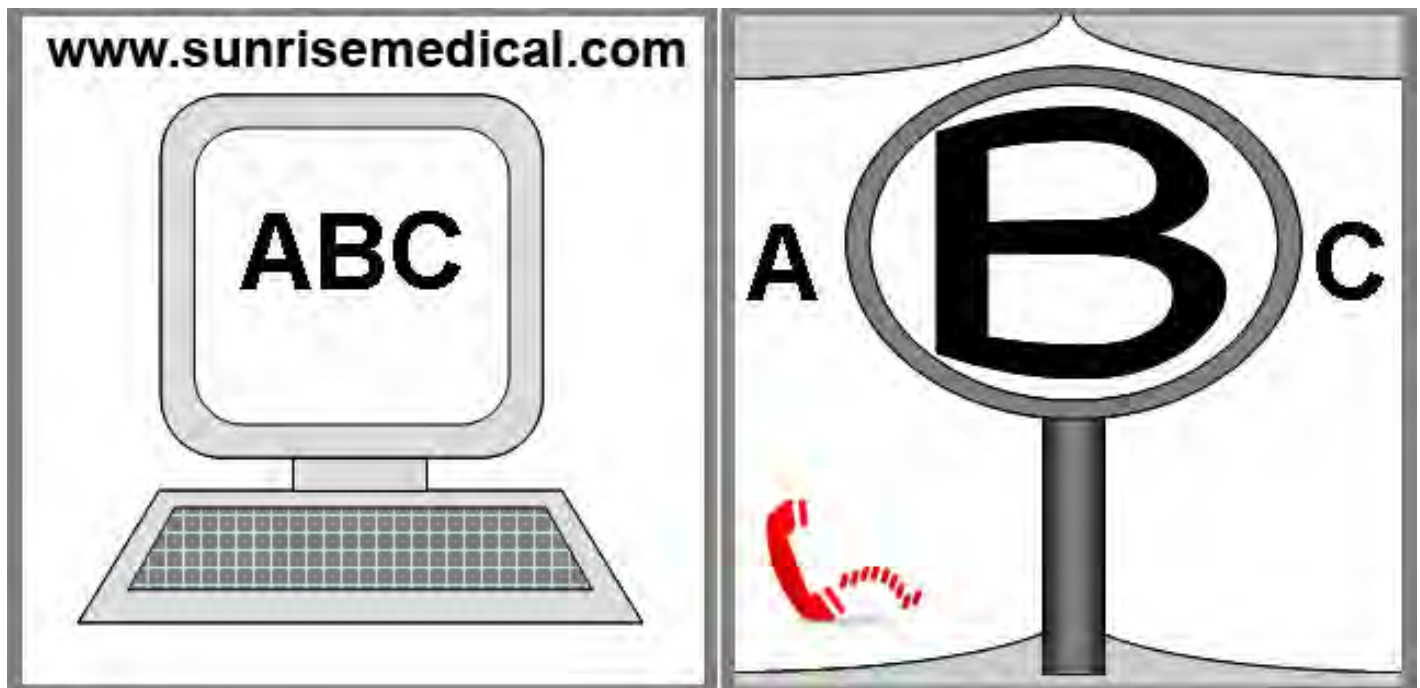


Attitude & Attitude Hybrid

**BRUKSANVISNING
BRUKERVEILEDNING**

**QUICKIE®**

000690707.04



**OM DU ÄR SYNSKADAD KAN DETTA DOKUMENT VISAS I PDF-FORMAT PÅ
WWW.SUNRISEMEDICAL.CO.UK**

**HVIS DU ER SVAKSYNT, KAN DETTE DOKUMENTET SES I PDF-FORMAT PÅ
WWW.SUNRISEMEDICAL.NO, ELLER DU KAN BESTILLE DET MED STØRRE
TEKST på post@sunrisemedical.no.**

**HVIS DU HAR NEDSAT SYN, KAN DETTE DOKUMENT SES I PDF-FORMAT PÅ:
WWW.SUNRISEMEDICAL.EU**

Komponenter till påhängscykel

SV



SUNRISE MEDICAL innehar ett ISO 9001-certifikat, vilket säkerställer våra produkters kvalitet i varje led från FoU till produktion. Dessa produkter uppfyller kraven i enlighet med EU:s riktlinjer. Tillval eller tillbehör finns tillgängliga till extra kostnad.

Deler på sykkelfronten

NO



SUNRISE MEDICAL er ISO 9001-akkreditert, noe som garanterer kvalitet innen alle områder av konstruksjon og produksjon av denne rullestolen. Dette produktet overholder kravene i retningslinjene fra EU. Vist utstyr og tilbehør kan fås direkte på produktet eller etterbestilles.

Cyklens komponenter

DA



SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 9001, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier, fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder kravene i overensstemmelse med retningslinjerne fra EU. Det viste ekstraudstyr eller tilbehør kan købes mod tillægspris.



4

1. Framhjul
2. Gaffel
3. Handtag
4. Navmotor
5. Vevarm med handtag
- 6 Växel
7. Batteri
8. Broms
9. Parkeringsbroms
10. Ram
11. Dockningssystem
12. Frigöringsspak
13. Dockningsstift (rullstol).



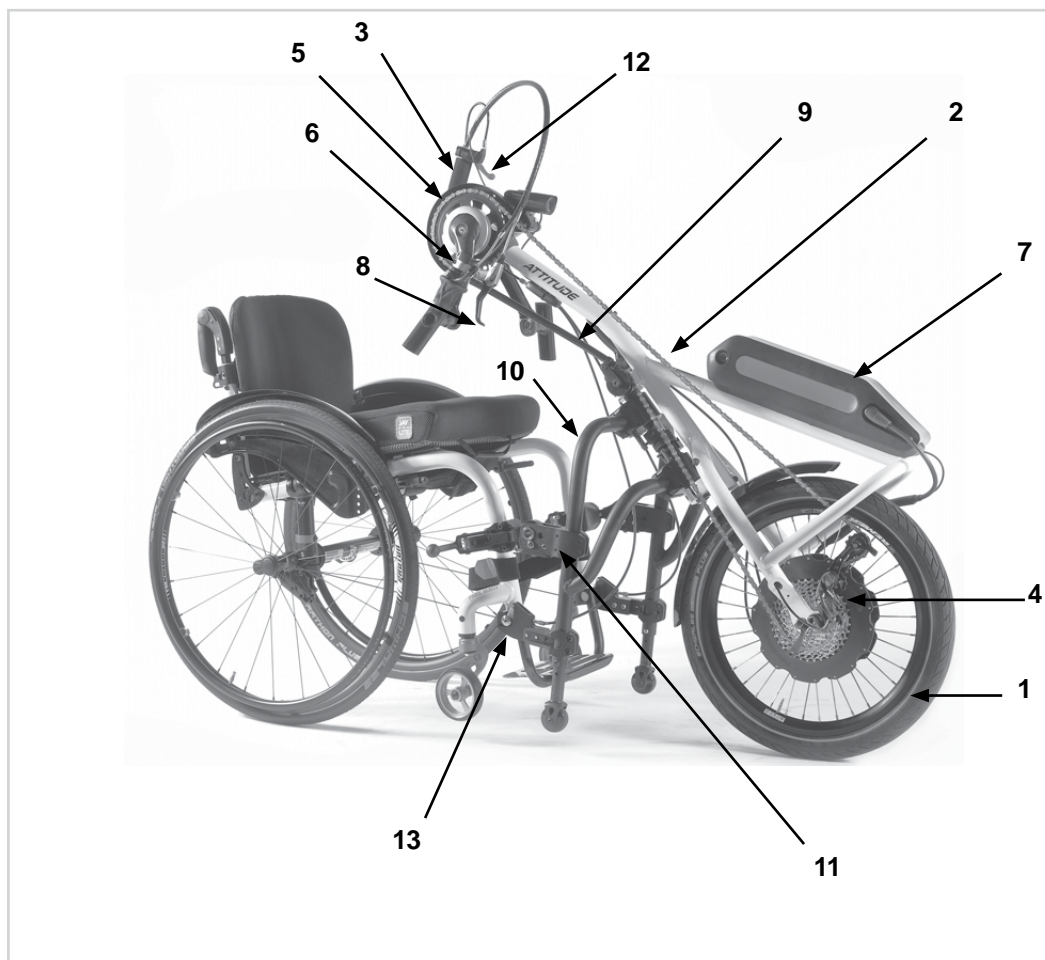
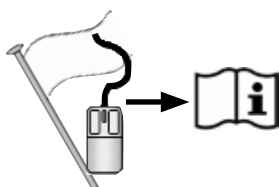
48

1. Forhjul
2. Gaffel
3. Styre
4. Navmotor
5. Krank med håndtak
- 6 gir
7. Batteri
8. Brems
9. Parkeringsbrems
10. Ramme
11. Forankringssystem
12. Utløserstang
13. Forankringsbolter (rullestol).



92

1. Forhjul
2. Forgaffel
3. Håndtag
4. Navmotor
5. Håndsving med håndtag
- 6 Gearskitf
7. Batteri
8. Bremse
9. Parkeringsbremse
10. Stel
11. Sammenkoblingssystem
12. Udløsningsstang
13. Sammenkoblingsstifter (kørestol).







Innhold

Definisjoner	48
Forord	49
Bruk	49
Bruksområde	49
1.0 Generell sikkerhet og bruksrestriksjoner	50
Sikkerhetsinstruksjoner - før hver bruk.	51
Sikkerhetsinstruksjoner - mens du sykler	51
Sikkerhetsinstruksjoner - når du er ferdig med å sykle:	51
2.0 Garanti	52
Garanti	52
Ansvar	52
3.0 Håndtering	53
Levering:	53
Pakke opp:	53
Manuell versjon:	53
Hybridversjon:	53
Oppstart:	53
Oppbevaring:	53
Transport:	53
Sikkerhet:	53
4.0 Justere pedalstillingen	54
Justering:	54
Håndtak:	54
5.0 Montere og demontere	56
Feste: Fig. 5.1 - Fig. 5.5	56
Demontere: Fig. 5.6 - Fig. 5.10	57
6.0 Funksjonelle komponenter	58
Tilkoblingsramme (Fig. 6.1):	58
Bremser:	58
Parkeringsbrems (Fig. 6.2):	58
Hovedbrems (Fig. 6.3):	58
Bakoverbrems (Fig. 6.4):	59
Bakoverbrems integrert i girnavet:	59
Utvendige gir/girnav (Fig.6.5-Fig.6.7):	59
Utløserbryter (Fig. 6.5-6.6):	59
Girvekslingsbryter (Fig. 6.7):	59
7.0 Vedlikehold	60
Utfør følgende kontroller før bruk:	60
8.0 Serviceintervaller	61
Service:	61
9.0 Vedlikehold av dekk:	61
Montere og reparere dekk:	61
Pumpe opp dekkene:	61
10.0 Vedlikehold av bremser	61
Vedlikeholde bremsene:	61
11.0 Rengjøring/hygiene	61
Hygiene ved gjenbruk av rullestolen:	61
12.0 Deponere /resirkulere materialer	62
Materialer i sykkelen:	62
13.0 Merking	62
14.0 Tiltrekkingsmoment	63
Dreiningmomenter:	63
15.0 Tekniske spesifikasjoner	63

Definisjoner

3.1 Forklaring av ord som er brukt i denne veiledningen

Ord	Definisjon
 FARE!	Advarsel om potensiell fare for personskade eller dødsfall dersom advarselen ikke overholdes
 ADVARSEL!	Advarsel om potensiell fare for personskade dersom advarselen ikke overholdes
 ADVARSEL!	Advarsel om potensiell fare for produktskade dersom advarselen ikke overholdes
MERK:	Generelle råd
	Referanse til tilleggsdokumentasjon

MERK:

- Vennligst skriv inn adressen og telefonnummeret til det lokale HMS eller serviceverkstedet ditt i rubrikken nedenfor.
- Kontakt dem ved eventuelle uhell og informer om hva som har skjedd, slik at du raskt kan få nødvendig hjelp.
- Sykkelfrontene som vises og beskrives i denne brukerhåndboken kan variere noe fra din egen modell. Alle veiledninger er likevel relevante, til tross for enkelte detaljforskjeller.
- Produsenten forbeholder seg retten til å endre vekt, mål eller andre tekniske data i denne brukerveiledningen uten forvarsel. Alle tall, mål og kapasiteter vist i denne håndboken er omtrentlige og gir ingen presise tekniske spesifikasjoner.

Forhandlers underskrift og stempel

Forord

Kjære kunde,

Takk for at du valgte et kvalitetsprodukt fra SUNRISE MEDICAL.

Denne brukerhåndboken vil gi deg en rekke nyttige råd, slik at den nye sykkelfronten blir en pålitelig del av hverdagen din.

Hos Sunrise Medical føler vi det er svært viktig å opprettholde et godt forhold til kundene våre. Vi vil derfor gjerne holde deg oppdatert om nye produkter som for tiden utvikles av selskapet vårt. Et godt kundeforhold betyr også at vi kan tilby rask service med minst mulig papirarbeid. Vi er tilstede når du har behov for reservedeler og tilleggsutstyr, eller har spørsmål om sykkelens din.

Vi vil at du skal være tilfreds med våre produkter og tjenester. Sunrise Medical arbeider derfor målbevisst med å kontinuerlig utvikle sine produkter. På grunn av dette kan det forekomme endringer til produktutvalget vårt når det gjelder form, teknologi og utstyr. Følgelig kan det ikke fremlegges krav på bakgrunn av informasjonen eller bildene i denne brukerveiledningen.

SUNRISE MEDICALs styresystem er sertifisert etter EN ISO 9001, ISO 13485 og ISO 14001.



Som produsent erklærer SUNRISE MEDICAL at rullestolsyklene overholder kravene i 93/42/EEC-direktivet.

Ta kontakt med din hjelpemiddelsentral hvis du har spørsmål som gjelder sykkelens bruk, vedlikehold eller sikkerhet.

Hvis du ikke får svar der eller dersom du har spørsmål om noe, kan du skrive eller ringe til Sunrise Medical på:

Sunrise Medical
Dynamitveien 14 B
1400 SKI
Norge
Telefon: 66 96 38 00
Faks: 66 96 38 80
www.SunriseMedical.no



Ikke bruk denne sykkelen før du har lest igjennom og forstått all informasjon i brukerhåndboken. Følg instruksjonene i brukerhåndboken.

Bruk

ATTITUDE-sykkelfront er en mekanisk/elektrisk drivenhet som festes til en rullestol for å gi brukeren større mobilitet og muligheter til daglig. Den er konstruert for personlig bruk både innendørs og utendørs.

Den maksimale vektgrensen (som inkluderer vekten på både brukeren og eventuelt tilleggsutstyr som er montert på sykkelens) er merket på etiketten med serienummeret. Etiketten med serienummeret er festet på sykkelrammen samt i brukerhåndboken.

Garantien vil kun gjelde dersom produktet er brukt under de spesifiserte forholdene og de tiltenkte bruksområdene.

Levetid

Sykkelens forventede levetid er 5 år, forutsatt at:

- Det brukes i nøye samsvar med det tiltenkte bruksområdet
- Alle servicer og vedlikeholds krav overholdes.



FARE!

- Uautorisert elektronisk utstyr må ikke monteres på rullestolen.

Bruksområde

Sykkelfronten gjør at brukeren trygt kan kjøre lange distanser på en ergonomisk og miljøvennlig måte ved bruk av sin egen rullestol. Det vil øke aktivitetsradiusen betraktlig.

Generelt sett anbefaler vi bruk av en bakhjulsforlenger eller ekstra vekter for å oppnå bedre trekraft når du sykler, spesielt i oppover bakker. Den tilkoblede rullestolen må være utstyrt i henhold til trafikkreglene når den brukes på offentlige veier, fortau og andre offentlige steder.

Den maksimale brukervekten er 100 kg. Den maksimale vekten for påmontert utstyr (f. eks. sykkelvesker) er 5 kg hver.



Se også bruksanvisningen for sykkelveskene.

Sykkelfronten kan brukes av personer som:

- er fysisk og mentalt i stand til å bruke utstyret på en trygg måte i alle situasjoner (styre, bremse, tråkke..) og som overholder de rettslige kravene for bruk på offentlige veier.
- har mottatt råd om og opplæring i å bruke sykkelens av Sunrise Medical eller en autorisert Sunrise Medical-forhandler.

Driftsforhold

ATTITUDE-sykkelfronten skal kunne brukes på asfalterte veidekker og solide stier med forskjellig topografi. Unngå å kjøre på ikke-asfalterte eller myke veidekker (f.eks. løst grus, sand, gjørme, snø, is eller dype vanddammer), da dette kan utsette brukeren for uforutsette risikoer.

1.0 Generell sikkerhet og bruksrestriksjoner

Sykkelfrontens teknologi og utforming er konstruert for å gi størst mulig sikkerhet. Gjeldende internasjonale sikkerhetsstandarder har blitt fulgt eller overgått.

Brukeren kan likevel utsette seg selv for fare ved feil bruk av sykkelen. For din egen sikkerhet må du lese igjennom og overholde følgende retningslinjer. Uprofesjonelle eller ukorrekte tilpasninger eller justeringer kan øke faren for ulykker. Som bruker av denne sykkelen er du også en del av den daglige trafikken på veier og fortauer, på lik linje med alle andre. Vi minner derfor om at du må følge alle trafikkreglene. Husk refleks i mørket! Vær forsiktig første gang du bruker denne sykkelfronten. Bli kjent med sykkelen.

ADVARSEL!

- Den maksimale vektgrensen på 100 kg for brukeren og tilleggsutstyr på sykkelen må ALDRI overstiges.
- Hvis den maksimale brukervekten for den tilkoblede rullestolen er under 100 kg, vil denne lavere grensen være en fordel for hele systemet.
- Hvis den maksimale vektgrensen overstiges kan sykkelen skades, du kan miste kontroll over den, eller det kan resultere i alvorlige personskader til brukeren og andre personer.
- Vær forsiktig når du bruker sykkelen. For eksempel, unngå å kjøre over hindringer slik som trinn, fortauskanter, kanter på stier, eller kjøre over åpninger uten først å redusere farten eller bremse.
- Sykkelfronten er ikke konstruert til å brukes som et sete under transport i et kjøretøy. IKKE sitt på sykkelen når den transporteres i et kjøretøy. Bruk alltid et fastmontert sete i kjøretøyet!!
- Denne sykkelen skal kun brukes av én person av gangen. All annen form for bruk er ikke i samsvar med produktets tiltenkte bruksområde.
- Bruk av sykkelfronten anbefales kun for personer som har fysiske og psykologiske evner til å takle offentlig trafikk.
- Husk at du må overholde alle trafikkregler når du sykler i offentlig trafikk.
- Nybegynnere må sykle svært forsiktig til å begynne med.
- Gjør deg kjent med bremsedistansen i forskjellige hastigheter.
- Gjør deg kjent med de generelle trafikkreglene!
- For å kjøre stødig når du sykler rett frem, bør du unngå raske styrebevegelser i stor fart eller når du svinger, så langt det lar seg gjøre.
- Et kjøretøy med tre hjul er alltid noe mindre stødig enn et kjøretøy med fire hjul.
- Når du sykler, bremser eller styrer sykkelen, må du alltid holde begge hendene godt fast i styret. Hvis ikke vil det øke faren for en ulykke.
- Sykkelfronten er en mekanisk/elektrisk drivenhet. Kjørehastigheten må tilpasses sykkelens tekniske kapasitet, terrenget og brukerens ferdigheter. Den maksimale kjørehastigheten er 25 km/t. Kjør aldri over denne maksimale hastigheten.

- Bruk alltid lys når du sykler ved daggry/i skumring.
- Vi anbefaler at du tar med deg et ekstra batteri når du skal sykle lange distanser.
- Kjør kun på asfalterte veidekker eller faste, jevne overflater.
- Vær forsiktig når du kjører over fortauskanter, trinn, trikkeskinner, hull osv., da det vil være større fare for å velte.
- Tilpass syklemetoden til ferdighetene dine.
- Kjør rolig og forsiktig, spesielt når du svinger.
- Ikke plasser hendene i nærheten av kjedet.
- Ikke berør motoren, da den kan bli svært varm.
- Sykkelen må vedlikeholdes regelmessig av forhandleren din (minst én gang i året).
- Vær forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene dine i de bevegelige delene. Håndter bevegelige deler forsiktig.
- Hvis sykkelen utsettes for direkte sollys/lave temperaturer i lengre perioder, kan deler på sykkelen bli svært varm (>41 °C) eller svært kald (<0 °C).
- Kontroller alltid at hurtigkoblingen på drivhjulet er riktig innstilt.
- Sykkelen må ikke brukes i storm, kraftig regn/snø eller på glatte eller skadde veidekker.
- Du skal kun bruke produktkombinasjoner som er godkjent av Sunrise Medical.

FARE!

KVELNINGSFARE – Dette mobilitetsproduktet inneholder små deler som i enkelte tilfeller kan utgjøre en kvelningsfare for små barn. Rullestolen som er vist og beskrevet i denne håndboken er ikke nødvendigvis identisk med din egen modell. Alle veiledninger er likevel relevante, til tross for enkelte detaljforskjeller.

MERK: Sykkelfrontene som vises og beskrives i denne brukerhåndboken kan variere noe fra din egen modell. Alle veiledninger er likevel relevante, til tross for enkelte detaljforskjeller. Produsenten forbeholder seg retten til å endre vekt, mål eller andre tekniske data i denne brukerveiledningen uten forvarsel. Alle tall, mål og kapasiteter vist i denne håndboken er omtrentlige og gir ingen presise tekniske spesifikasjoner.

Sikkerhetsinstruksjoner - før hver bruk.

ADVARSEL!

- Kontroller hjulenes tilstand (inkludert hjulene på rullestolen) for å forvise deg om at eiker, nav og dekk ikke er skadde, og sjekk lufttrykket i dekkene. Det riktige lufttrykket er merket på dekket og vil som regel være 3-4 bar for sykkelfronten.
- For lavt lufttrykk øker faren for å velte, spesielt når du svinger. Det påvirker også sykkelens bremseevne, slitasje og kjøreegenskaper på grunn av økt rullemotstand.
- Kontroller alltid at dekkmønstrer er ok.
- Kontroller bremsenes funksjon. Bruk aldri sykkelens dersom bremsene ikke fungerer 100 % som de skal!
- Unngå å skade bowdenkabelen for gir- og bremseenhetene. Det er fare for å bøye kabelen når du går av og på sykkel, samt hvis du bruker kranken på feil måte.
- Visuelt kontroller at gaffelen ikke er skadd (f.eks. sprekker eller brudd).
- Kontroller at alle komponentene, spesielt boltene, er stramme.
- Kontroller koblingen mellom sykkelfronten og rullestolen.
- Kontroller at rammen og delene på rullestolen er fri for skade (f.eks. sprekker).
- Kontroller at lysene virker som de skal og at refleksene er i orden. De må være synlige til enhver tid under bruk.
- Pass på at føttene dine ikke sklir av fotplaten på rullestolen. Bruk et spesielt festeutstyr om nødvendig.
- Kontroller alle kabler og elektriske forbindelser.
- Husk at den maksimale vekten for sykkelvesker er 5 kg for hver veske.
- Kontroller at batteriet er låst riktig på plass og fullt oppladet.
- Slå på batteriet og kontroller lyset.
- Ha alltid på deg hjelm.

Sikkerhetsinstruksjoner - mens du sykler

ADVARSEL!

- Vi anbefaler at du gjør deg kjent med sykkelens på flat mark før du sykler opp eller ned bakker.
- Hold alltid godt fast i styret med begge hender. Hvis ikke vil faren for ulykker øke.
- Tilpass alltid kjørehastigheten til ferdigheten din, samt til trafikkforhold og terreng.
- Vær spesielt forsiktig når du kjører mot trinn, kanter, fall eller andre farlige hindringer.
- Senk farten til gangfart og len kroppen innover når du kjører rundt en sving.
- Koble alltid inn bremsene når du venter ved et gangfelt, trafikklys, i bakker, helling eller ved ramper.

- På grunn av en økt svingradius, vil det i enkelte tilfeller ikke la seg gjøre å snu, f.eks. i ganger eller på andre trange steder.
- Bruk kun de angitte brakettene til å feste gjenstander (ekstra vekter, sykkelvesker).
- Overhold den maksimalt tillatte farten (gangfart) når du sykler i fotgjengersoner.
- Overhold alltid trafikkreglene når du sykler på offentlige veier og gangstier.
- Unngå å kjøre på ikke-asfalterte eller myke veidekker (f.eks. løs grus, sand, gjørme, snø, is eller dype vanddammer).
- Unngå å svinge sykkelens brått.
- Unngå å sykle på tvers av bakker.
- Unngå å snu i bakker.
- I bakker er trekkraften til drivhjulet lavere og bremseeffekten betraktelig redusert. Kjøremetoden og hastigheten må alltid tilpasses, slik at sykkelens kan stoppes trygt
- til enhver tid uten risiko.
- Trekkraften kan forbedres ved bruk av ekstra vekter på bakhjulsforlengeren.
- Tauing eller bruk av tilhenger er ikke tillatt.
- Sykkelen må ikke brukes i trapper.
- Hindringer, f.eks. fortauskanter, må alltid kjøres over forfra med svært lav hastighet for å unngå at sykkelens velter, som igjen vil kunne forårsake personskade. Den maksimale høyden på hindringen du kan kjøre over er 5 cm, men dette kommer an på avstanden mellom standardhjul/svinghjul og bakken, og dermed justeringene for sykkelfronten - rullestolsystemet.
- Vær påpasselig slik at ingen rullestoldeler eller kroppsdeler sitter fast når du kjører over eller forbi hindringer. Dette kan resultere i fall og alvorlige personskader, samt skade sykkelfronten og rullestolen.
- Faren for å skli øker når du kjører på våte veidekker, fordi hjulenes trekkraft reduseres. Tilpass kjøremåten til forholdene.
- Bruk alltid hovedbremsen til å redusere sykkelens fart. Hvis hovedbremsen skulle svikte, kan parkeringsbremsen brukes som nødbremse én gang.
- For å unngå at drivhjulet sklir når du bremser, kan du lene kroppen din forover.
- Unngå kraftig bremsing når du svinger.

Sikkerhetsinstruksjoner - når du er ferdig med å sykle:

- Slå av sykkelfronten umiddelbart når den ikke er i bruk for å unngå at den plutselig flytter på seg fordi du kommer borti krankhåndtaket ved et uhell.
- Batteristrømmen bevares ved at sykkelens slås av.

Garanti**DENNE GARANTIE VIL IKKE PÅ NOEN MÅTE PÅVIRKE DINE LOVFESTEDE RETTIGHETER.**

Sykkelfrontene fra Sunrise Medical* kommer med en garanti, slik beskrevet i garantibetingelsene. Garantien dekker følgende:

Garantibetingelsene

1. Dersom en del eller deler på sykkelfronten må repareres eller skiftes ut på grunn av en produksjons- og/eller materialfeil innen 2 år, eller 5 år for rammen og tverrstiveren, fra kunden mottok produktet, vil delen eller delene repareres eller skiftes ut gratis. (Batteriene har en garanti på 12 måneder, så lenge den riktige vedlikeholdsplanen for batterier følges)
2. For å bruke garantien, vennligst ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen og oppgi nøyaktig informasjon om feilen og hvordan den har oppstått. Dersom du bruker rullestolen utenfor områdene som er dekket av Sunrise Medicals verksteder, vil reparasjoner og utskiftelser utføres av et annet verksted som er godkjent av produsenten. Rullestolen må repareres av et godkjent Sunrise Medical-verksted (Servicepartner).
3. Deler som er reparert eller skiftet ut ved bruk av denne garantien vil være dekket av rullestolens gjenværende garantiperiode i henhold til disse garantibetingelsene slik fastsatt i punkt 1.
4. Reservedeler som kunden har betalt for vil ha en garanti på 12 måneder (fra den/de ble montert) i henhold til disse garantibetingelsene.
5. Slitasjedeler, slik som puter, dekk, innvendige slanger og liknende deler, dekkes ikke av garantien, med mindre for rask slitasje av slike deler er et direkte resultat av en produksjonsfeil.
6. Denne garantien kan ikke brukes dersom reparasjon eller utskifting av deler er et direkte resultat av følgende årsaker:
 - a) Produktet eller en del av den ikke har blitt ivaretatt eller vedlikeholdt i samsvar med produsentens anbefalinger, slik beskrevet i brukerveiledningen og/eller serviceheftet.
 - b) Det er brukt deler som ikke er klassifisert som originaldeler.
 - c) Stolen eller del av den er blitt skadet pga. uforsiktighet, ulykke eller feil bruk.
 - d) Det er utført endringer/modifiseringer på produktet eller deler som ikke er i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
 - e) Det er utført reparasjoner før Sunrise Medicals kundeservice har blitt informert om dette.
7. Denne garantien er gjenstand for lover i det landet hvor produktet ble kjøpt fra Sunrise Medical.

* Betyr forhandleren/leverandøren som Sunrise Medical-produktet ble kjøpt fra.

Ansvar

Dersom sykkelfronten er:

- feil brukt
- ikke vedlikeholdt i henhold til vedlikeholdsinstruksjonene
- bestilt og brukt i strid med instruksjonene i denne håndboken
- reparert eller modifisert av ikke-autoriserte personer
- utstyrt eller tilkoblet deler fra tredjepartsleverandører uten avtale med Sunrise Medical på forhånd.

Sunrise Medical er ikke ansvarlig for sykkelfrontens sikkerhet dersom noen av punktene ovenfor gjelder.

3.0 Håndtering

Levering:

Den nye sykkelen leveres ferdigmontert i en eske. For å unngå skade under transport, er løse deler eller deler som skal monteres pakket separat i esken.

Pakke opp:

- Kontroller esken for utvendige skader som kan ha oppstått under transport.
- Fjern all emballasje.
- Ta sykkelfronten forsiktig ut av esken og kontroller at den er komplett.
- Kontroller alle deler for overflateskader, riper, sprekker, bulker, skjevheter og andre feil.
- Leveringen inkluderer ATTITUDE-sykkelfront:

Manuell versjon:

Tilkoblingsramme med komplett festesystem.

Hybridversjon:

Tilkoblingsramme med komplett festesystem, display, litiumbatteri og batterilader.

MERK: Noter ned identifikasjonsnummeret til batterisperren. Dette nummeret kan brukes til å bestille reservedeler på nettet hos: <https://keyservice.axa-stenman.com/>

Oppstart:

Hvis Attitude Hybrid ikke har vært i bruk på 48 timer eller lenger, slå på batteriet.

MERK: Informer oss umiddelbart dersom du oppdager noen form for skade eller manglende deler.

ADVARSEL!

- Sykkelfronten kan kun brukes med festesystemet og de egnede festene for rullestolen som følger med utstyret. Sykkelfronten skal leveres klar til bruk fra Sunrise Medical eller en autorisert Sunrise Medical-forhandler.
- Batteriet må lades helt opp før det brukes første gang.

Oppbevaring:

Sykkelen skal alltid oppbevares på rene steder med lav fuktighet i normal romtemperatur (+15 °C til + 25 °C).

ADVARSEL!

For å unngå farer, skal batteriet oppbevares i henhold til instruksjonene i kapittel 2 Neodrives-batteri.

Transport:

Sykkelfronten er ikke konstruert til å brukes som et sete under transport i et kjøretøy.

ADVARSEL!

- IKKE sitt på sykkelen når den transporteres i et kjøretøy.
- Bruk alltid et trygt sete i kjøretøyet!!
- Sykkelfronten og alle delene dens må festes forsvarlig under transport så de ikke skades (f.eks. fra å velte) eller er til fare for andre personer.

ADVARSEL!

- Når sykkelen legges i kjøretøyet, pass på at kablene ikke klemmes, bøyes eller skades på annen måte.
- Bruk aldri sykkelen med skadde kabler.

Sikkerhet:

- For å beskytte sykkelen mot tyveri og uautorisert bruk, må du bruke en egnet sykkellås.
- For ekstra sikkerhet av sykkelen, fjern SMMI og batteriet.

Nøkkelnummer:

4.0 Justere pedalstillingen

Justering:

Standardposisjonen for kranken er basert på data som viser den beste plasseringen. Hvis dette ikke passer deg, ta kontakt med din HMS eller autoriserte Sunrise Medical-forhandler.

Pedalplasseringen kan tilpasses brukeren (arm lengde og kroppsplassering) av en autorisert forhandler i samsvar med tilgjengelige justeringsalternativer.

⚠ ADVARSEL!

- Kranken må ikke komme i kontakt med brukers knær eller lår under sykling, spesielt i svinger.
- Albue skal ikke være strukket helt ut når krankehåndtaket er lengst unna kroppen.
- Hvis du har lav sittestabilitet eller svake magemuskler, må et egnet setebelte brukes. Ta kontakt med din terapeut, lege eller autoriserte forhandler.

Pedalstillingen kan justeres minst 0-5 cm forover og 0-1 cm oppover (Fig. 4.2).

Håndtak:

⚠ ADVARSEL!

- Du må holde godt fast i håndtakene med begge hender når du sykler, slik at kablene alltid peker oppover.
- Kablene må aldri bøyes eller klemmes, da dette kan føre til skade og funksjonssvikt.

Fig. 4.1

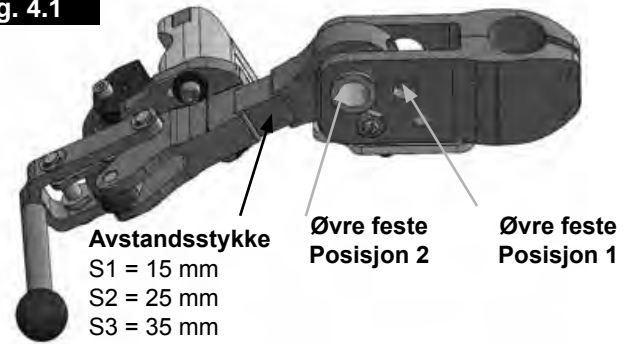


Fig. 4.2

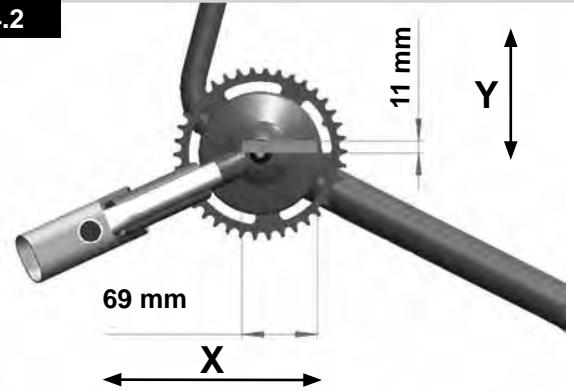


Fig. 4.3

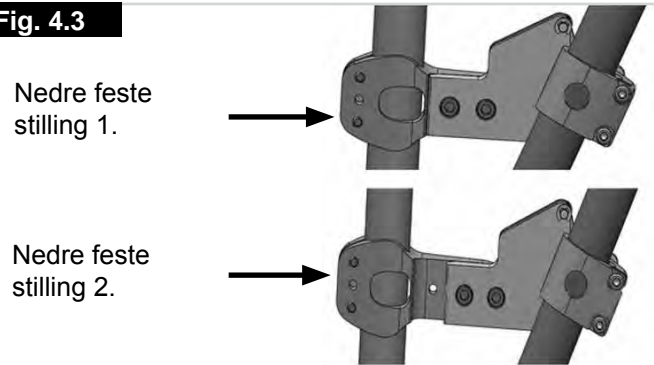


Fig. 4.4

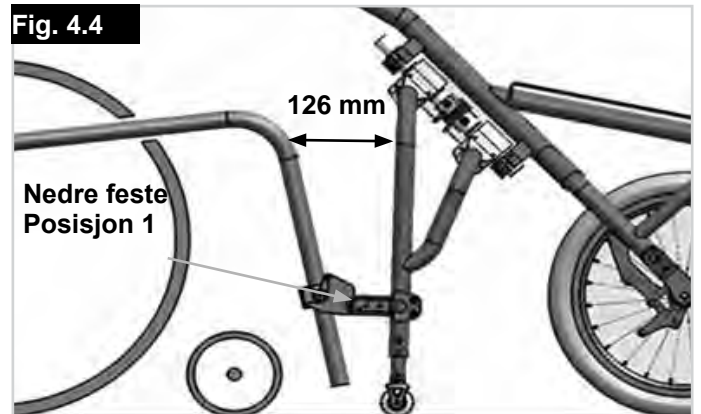


Fig. 4.5

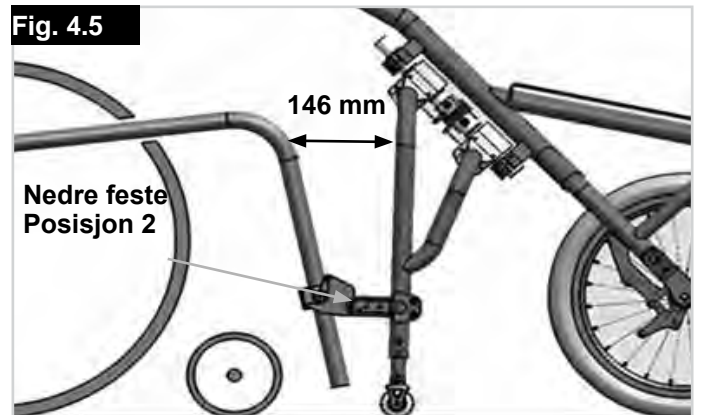
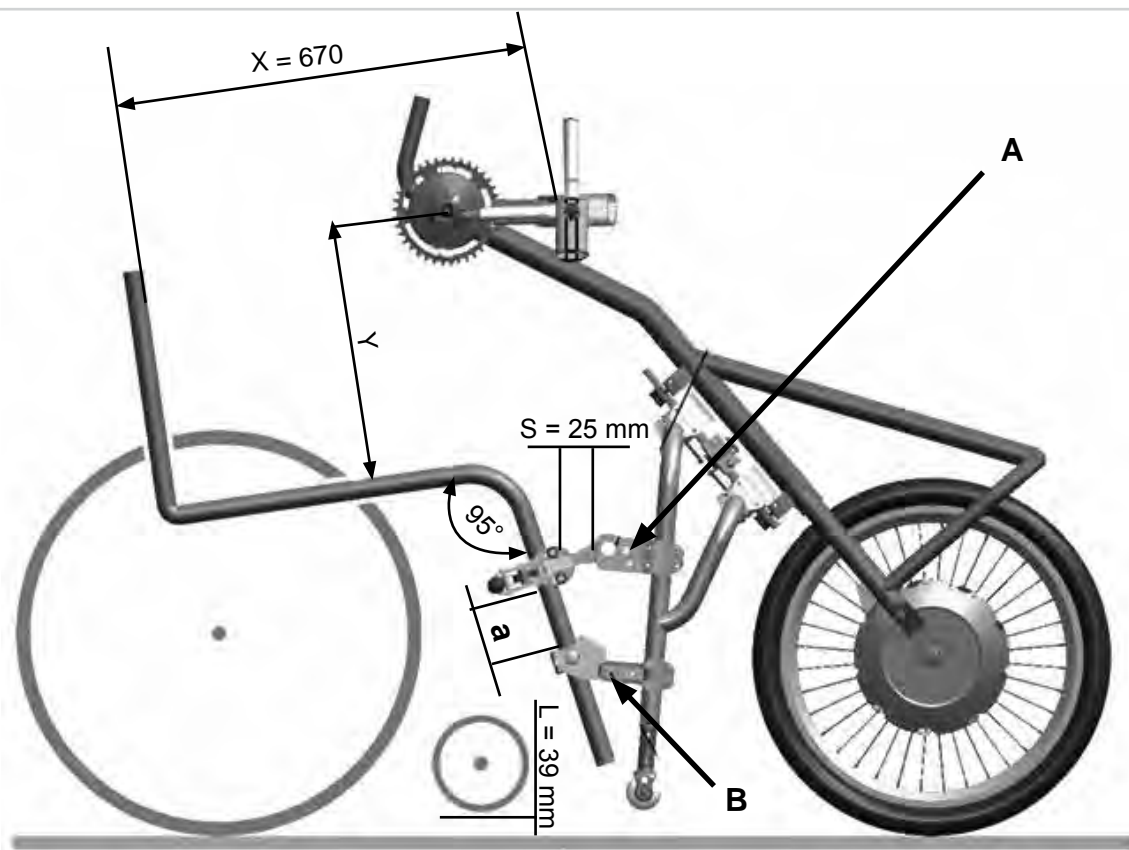


Fig. 4.6



Øvre feste	Nedre feste	(X) mm	(Y) mm	(S) mm	(a) mm	(L) mm
posisjon 1	posisjon 1	640	370	25	75 - 95	35
posisjon 1	posisjon 1	650	370	25	75 - 95	38
posisjon 1	posisjon 1	660	370	25	75 - 95	41
posisjon 1	posisjon 1	670	370	35	75 - 95	44
posisjon 1	posisjon 1	680	370	35	75 - 95	47
posisjon 1	posisjon 1	690	370	35	75 - 95	50
posisjon 2	posisjon 2	660	365	15	75 - 95	36
posisjon 2	posisjon 2	670	365	25	75 - 95	39
posisjon 2	posisjon 2	680	365	25	75 - 95	42
posisjon 2	posisjon 2	690	365	25	75 - 95	45
posisjon 2	posisjon 2	700	365	25	75 - 95	48
posisjon 2	posisjon 2	710	365	35	75 - 95	51



Rammevinkel:	95 °
Setedybde:	440
Setehøyde bak:	450
Setehøyde foran:	500
Tyngdepunkt:	80

5.0 Montere og demontere

⚠ ADVARSEL!

- Pass alltid på at sykkelen er slått av før den kobles til og fra.
- Forviss deg om at rullestolen er forsvarlig koblet til sykkelfronten før du bruker den, ved bruk av håndtak A.
- Vær forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene dine og/eller klær i de bevegelige delene. Hånder bevegelige deler forsiktig.

Se kontrollisten for tilkobling, nedenfor:

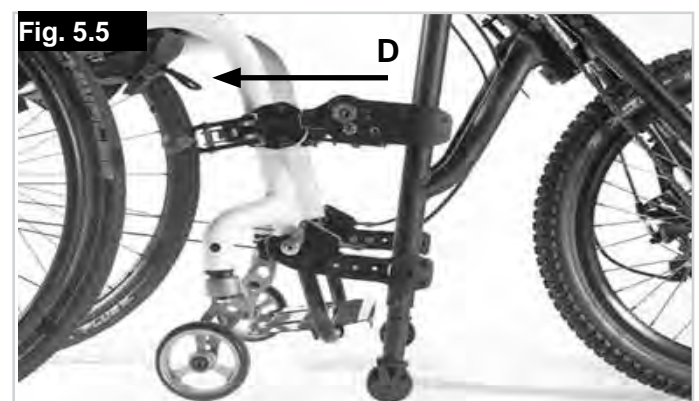
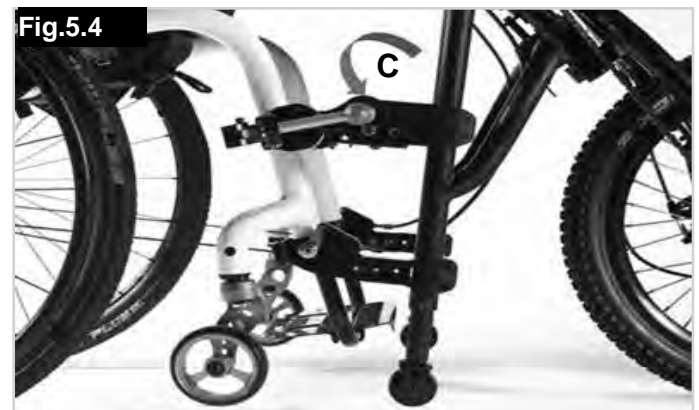
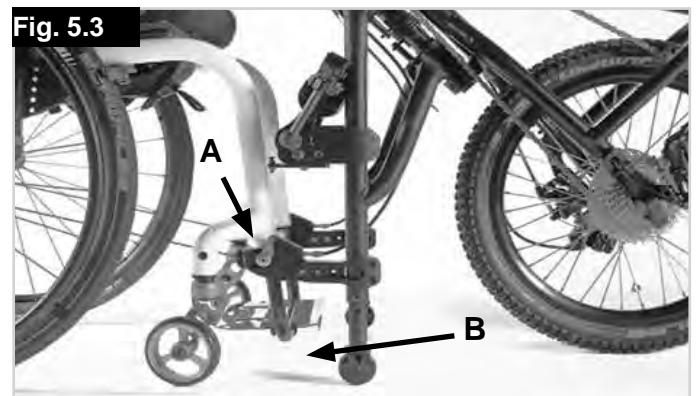
Festebolter låst helt på plass		✓
Festespaker låst helt på plass		✓

⚠ ADVARSEL!

- Tilkoblingssystemet må alltid holdes rent.
- Rengjør det etter hver tur, og vær spesielt påpasselig med å fjerne sand og gjørme.

Feste: Fig. 5.1 - Fig. 5.5

- Plasser rullestolen nærmest mulig sykkelen.
- De to festeboltene på rullestolen skal stå rett foran de nedre festepunktet.
- Sykkelen skal stå på en jevn overflate.
- Lås bremsene på rullestolen.
- Trekk den mot deg ved bruk av håndtaket, til de to festeboltene låses i A.
- Trekk deretter sykkelen oppover/forover til støttehjulene og svinghjulene løftes fra bakken.
- Drei det øvre festepunktet nedover til det stopper, C.
- Senk sykkelen til det øvre festepunktet er i kontakt med den fremre rammen på rullestolen.
- Trekk den røde låsespaken bakover til den låses fullt og helt, D.
- Må festes på metallrøret uten andre deler mellom (f.eks. leggstropp, rammebeskyttere).
- Kontroller at rullestolen er helt koblet til sykkelen.



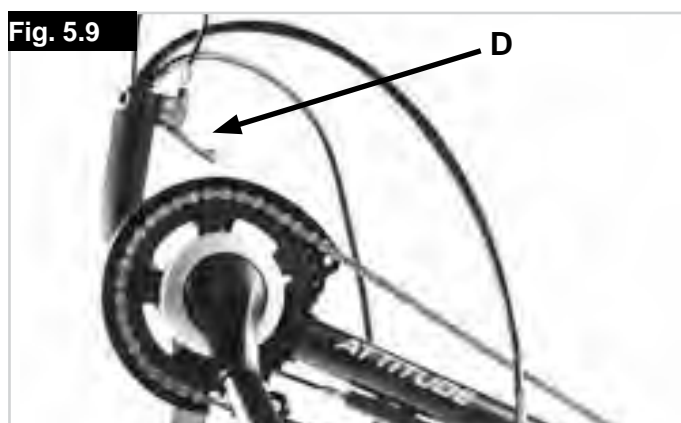
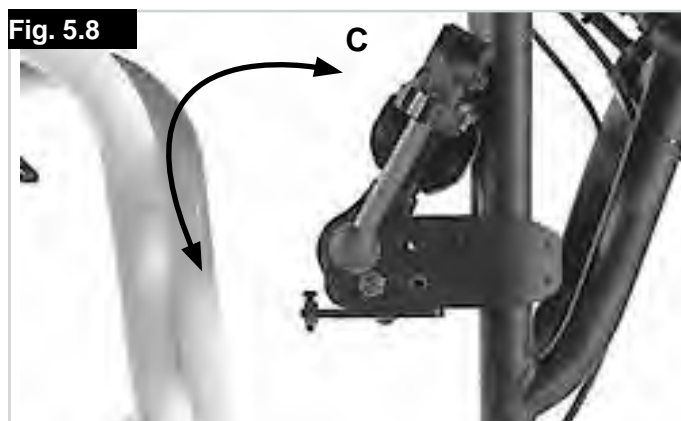
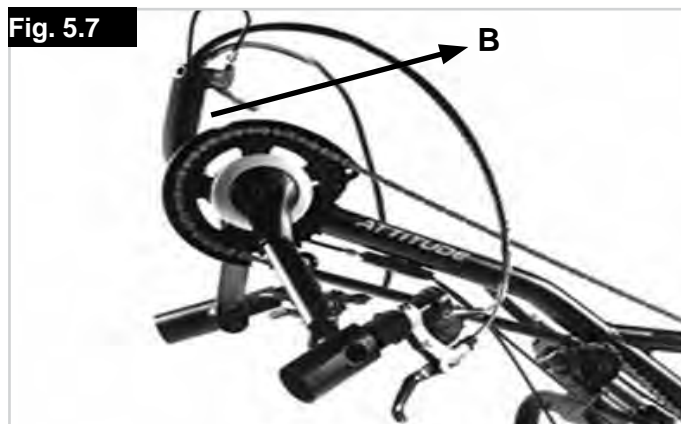
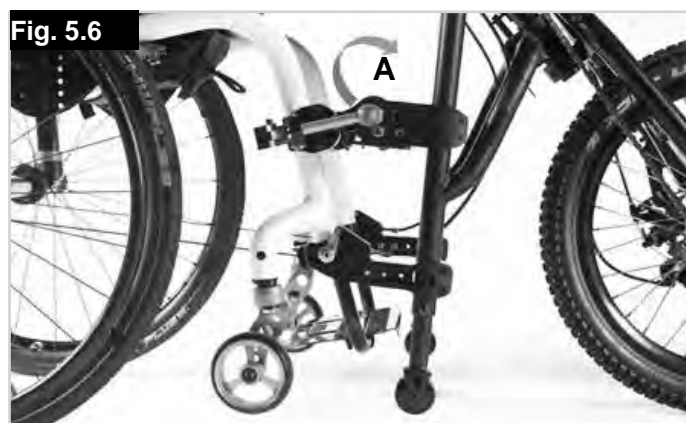
Demontere: Fig. 5.6 - Fig. 5.10

⚠ ADVARSEL!

Demonteringen må gjøres på en jevn overflate.

MERK: Demontering gjøres i motsatt rekkefølge av det som er beskrevet for montering.

- Lås bremsene på rullestolen.
- Åpne de røde låsespøkene, A.
- Skyv sykkelfronten forover/oppover til det øvre festepunktet ikke er i kontakt med den fremre rammen på rullestolen, B.
- Drei det øvre festepunktet oppover, C.
- Senk sykkelfronten til støttehjulene og svinghjulene står på bakken.
- Trekk i håndtaket på den røde utløserspaken, D.
- Trekk sykkelfronten nedover mot deg til festeboltene er helt frakoblet.
- Hold denne stillingen og skyv sykkelen forover til den er frigjort fra rullestolen, (E).



6.0 Funksjonelle komponenter

Tilkoblingsramme (Fig. 6.1):

Tilkoblingsrammen fungerer som et parkeringsstativ, som gjør det lett å montere/demontere sykkelen på rullestolen. Høyden på stativhjulene kan justeres ved bruk av boltene, (A).

⚠ ADVARSEL!

- Stativhjulene må alltid være minst 3 cm over bakken når sykkelen kobles til rullestolen.
- Stativhjulet må alltid justeres slik at stativet på sykkelen er stabilt når sykkelen kobles fra rullestolen.

Bremser:

Sykkelfronten er utstyrt med to bremsesystemer som fungerer hver for seg.

Parkeringsbrems (Fig. 6.2):

Parkeringsbremsen er montert på gaffelen og kobles automatisk inn når den aktiveres. Den røde spaken må derfor kobles inn. Sykkelen skal ikke kunne flyttes når parkeringsbremsen er aktivert.

For å koble ut parkeringsbremsen, trykk på den røde spaken.

Hovedbrems (Fig. 6.3):

Med denne bremsen kan du stoppe sykkelen på trygg og komfortabel måte.

⚠ ADVARSEL!

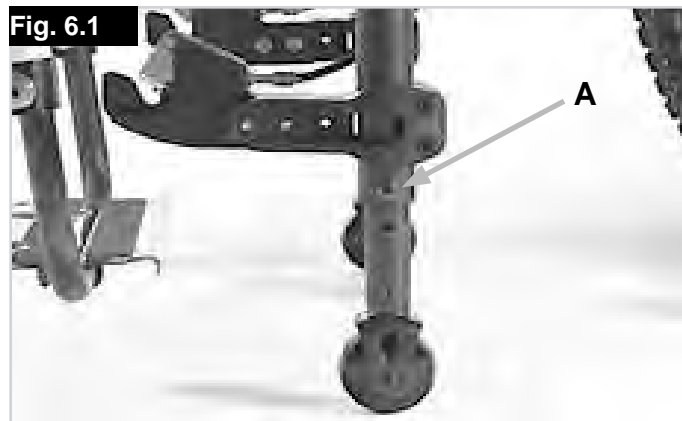
- Hvis hovedbremsen skulle svikte, kan parkeringsbremsen brukes én gang til nødbremsing.
- Hovedbremsen må repareres umiddelbart før sykkelen brukes på nytt.
- Hvis du bremses hardt og brått vil overkroppen din falle forover, noe som kan føre til eventuell personskade. Du må derfor alltid stabilisere deg ved å holde godt fast i styret med begge hender.
- Bremskraften kan reduseres betraktelig av følgende forhold:

1. Mønsteret på dekkene er slitt
2. luftrykket er for lavt, snø og is,
3. skitne og våte dekk.

- Pass på at det ikke er olje og/eller fett på bremseklossene og bremseskivene. Hvis dette er tilfelle, må bremseklossene skiftes ut. Bremseskivene må rengjøres med et spesialmiddel på et profesjonelt verksted.
- Vær oppmerksom på at veidekkets tilstand vil ha en stor innvirkning på bremseeffekten.

⚠ ADVARSEL!

- Bremseeffekten vil reduseres betraktelig hvis overflaten er våt, skitten, ujevn, full av sand, løse steiner eller påvirket av andre miljøforhold. Det er best å unngå slike forhold. Hvis dette derimot ikke lar seg gjøre, må du tilpasse kjørestilen for å unngå faren for alvorlige ulykker.
- Skitne og våte felger og bremseklosser vil også påvirke bremseeffekten ved bruk av felgbremser. Du må derfor alltid tilpasse kjøremetoden til miljøforholdene for å unngå alvorlige ulykker.
- Kontroller alltid hvor effektiv bremsene er før du begynner å sykle, for å forvisse om at de fungerer som de skal. Bremsene må kontrolleres regelmessig av forhandleren din, og justeres om nødvendig.



Bakoverbrems (Fig. 6.4):

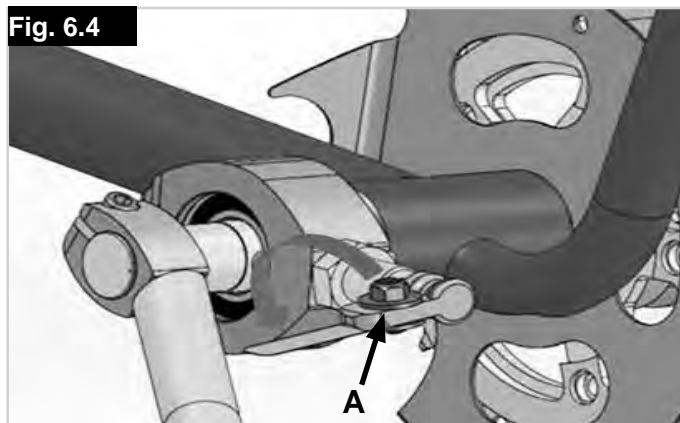
En bakoverbrems gjør at du kan bremse og stoppe sykkelen ved å trå pedalen bakover. Dette alternativet er spesielt nødvendig for brukere med begrenset eller ingen bevegelse i fingrene.

Bremsesystemet kan kun kobles fra for manøvrering (Fig. 6.4) ved å flytte spaken A.

Når du sykler eller beveger deg forover, vil systemet automatisk settes tilbake til driftsmodus.

⚠ADVARSEL!

- Du må ikke sykle med bakoverbremsen deaktivert, da dette vil øke faren for ulykker.

Fig. 6.4**Bakoverbrems integrert i girnavet:**

Girnavet Shimano Nexus har en integrert bakoverbremsefunksjon, som kan aktiveres ved å trå pedalene bakover.

Utvendige gir/girnav (Fig.6.5-Fig.6.7):

Girskifte gjøres ved bruk av en utløser eller vekslingsbryter, som er festet til håndtakene.

De utvendige girene/girnavet gjør at du lett kan være i bevegelse til tross for andre veiforhold.

De utvendige girene kan kun veksles mens du bruker pedalene.

Girene kan skiftes raskere ved å trække lettere på pedalene.

I tillegg kan girnavet brukes når du står stille.

Utløserbryter (Fig. 6.5-6.6):

Utløserbryteren på det venstre håndtaket aktiverer de tre girnavene, mens utløserbryteren på det høyre håndtaket aktiverer de 10 utvendige girene.

Ved bruk av den store spaken, vil det neste lavere giret aktiveres.

Ved bruk av den lille spaken, vil det neste høyre giret aktiveres.

Giret som er valgt vil vises på driftsenheten.

Girvekslingsbryter (Fig. 6.7):

Girvekslingsbryteren på høyre håndtak styrer de 10 utvendige girene. Ved å vri vekslingsbryteren mot venstre, vil det neste lavere giret aktiveres. Ved å vri vekslingsbryteren mot høyre, vil det neste høyere giret aktiveres.

⚠ADVARSEL!

Ta kontakt med den autoriserte forhandleren din dersom de utvendige girene/girnavene ikke virker som de skal.

Fig. 6.5**Fig. 6.6****Fig. 6.7**

7.0 Vedlikehold

Slå av batteriet og ta det ut før det startes noen form for vedlikehold.

MERK: Det er nødvendig med batterisperrenøkkelen for all service og vedlikehold som utføres på sykkelen. Det kan ikke utføres vedlikehold uten denne nøkkel.

Utfør følgende kontroller før bruk:

Når	Hva	Kommentarer
<ul style="list-style-type: none"> Hver 4. uke (avhengig av bruk). 	<ul style="list-style-type: none"> Smør kablene der de er koblet til bryterne og bremsespakene. Kontroller at alle skruer er forsvarlig strammet. Smør drivkjedet. 	<p>Følgende oppgaver kan gjøres av brukeren eller en ledsager:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fjern oljerester fra delene før de smøres. Spray lett med teflonspray. Pass på at overflødig olje/spray ikke tilsmusser omgivelsene (klær, bremses, osv.).
<ul style="list-style-type: none"> Hver 2-3 måneder (avhengig av bruk). 	<ul style="list-style-type: none"> Rengjør regelmessig. Kontroller at enheten er ren og i god stand. 	<p>Følgende oppgaver kan gjøres av brukeren eller en ledsager:</p> <ul style="list-style-type: none"> Kontroller at gummidelene ikke har sprekker. Skift ut eventuelt sprukne deler, eller la ditt nærmeste autoriserte serviceverksted gjøre dette.

Vedlikeholdsplan	Første kontroll	Andre kontroll	Årlige kontroller
	“250 km eller etter 6 måneder”	“1000 km eller etter 1 år”	“hver 1000 km / eller hvert år”
Kontroller at alle skruer/festeanordninger er forsvarlig festet.	X	X	X
Funksjonell kontroll/sikkerhetskontroll av alle lys (hvis montert)	X	X	X
Funksjonell kontroll/sikkerhetskontroll av festesystemet (sykkel og rullestol)	X	X	X
Rengjør og smør alle dreiepunkter og lagre		X	X
Kontroller girets funksjon	X	X	X
“Kontroller funksjonen til hovedbremsen og parkeringsbremsen (skift kabler og bremseklosser om nødvendig)”	X	X	X
“Kontroller kjedet, giret og girnavet for slitasje (og skift ut om nødvendig)”		X	X
“Kontroller kjedet på retningshjulet og skift det ut om nødvendig”		X	X
“Visuelt kontroller at gaffelen og tilkoblingsrammen ikke er skadd (f.eks. sprekker, skjevheter, vridd osv.)”	X	X	X
“Visuelt kontroller at rullestolrammen og ryggrorene ikke er skadd (f.eks. sprekker, skjevheter, vridd osv.)”	X	X	X
Kontroller hjulene (dekkmønster, sprekker, skader), og skift ut om nødvendig		X	X
Kontroller, rengjør og smør girkomponentene (inkludert kjedet)	X	X	X
Kontroller at eikene er stramme og at felgen og navet ikke er skadet både på sykkelen og rullestolen	X	X	X
Kontroller alle kabler og elektriske forbindelser	X	X	X
Kontroller at styreakselen er strammet	X	X	X

8.0 Serviceintervaller

Service:

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, ta kontakt med din hjelpemiddelsentral eller Sunrise Medical som vil rådggi deg om service og reparasjoner. Avhengig av hvor mye sykkelfronten er brukt, men brukes den mye, anbefaler vi at du tar den med til forhandleren din én gang i halvåret for å få den kontrollert av profesjonelle teknikere. Se også vedlikeholdsplan.

9.0 Vedlikehold av dekk:

Sykkelen er ustyrt med 20-tommers drivhjul. Pass på at det alltid er riktig lufttrykk i dekkene, da dette til ha en stor innvirkning på kjøreegenskapene. Hvis lufttrykket er for lavt vil det være vanskeligere å bevege og styre sykkel på grunn av økt rullemotstand, som igjen betyr større anstrengelser. Det optimale lufttrykket (som regel 3-4 bar) er merket på hvert dekk.

Montere og reparere dekk:

Før du setter inn en ny innvendig slange:

- Kontroller at det ikke sitter fremmedlegemer i basen på felgen eller på den innvendige veggen på dekket. Rengjør grundig om nødvendig.
- Kontroller forfatningen på felgtapen, spesielt ved ventilhullet. Kun riktig montert, kraftig felgtape vil beskytte den innvendige slangen over lang tid mot skade fra kanter og eikehoder.

Pumpe opp dekkene:

Før du pumper opp dekkene, kontroller hele dekket på begge sider for å kontrollere at slangen ikke er klemt mellom vulsten og felgen. Skyv ventilen forsiktig bakover og trekk den ut, slik at den innvendige slangen har en optimal posisjon rundt ventilen.

ADVARSEL!

Kontroller lufttrykket etter montering. Det er ytterst viktig at det opprettholdes riktig lufttrykk i dekkene og at de holdes i perfekt stand. Du vil da være trygg når du sykler samtidig som sykkelens stand bevares.

10.0 Vedlikehold av brems

Vedlikeholde bremsene:

Kontroller bremseklossene og bremsekivene regelmessig. Etter 8000-10.000 km må bremsekabelen skiftes helt. Bremsekivene må skiftes ut dersom tykkelsen som måles på det tynneste punktet er 2,5 mm.

11.0 Rengjøring/hygiene

- Sykkelfronten må rengjøres regelmessig samt etter lengre turer ved bruk av vanlige husholdningsrengjøringsmidler.
- Om nødvendig, bruk kun litt vann.
- Styrehåndtakene, displayet og batteriet skal kun tørkes over med en fuktig (ikke våt) klut.
- Drivhjulet kan rengjøres med en myk svamp eller myk børste.
- Festeboltene på rullestolen og festesystemet kan rengjøres med en myk svamp eller myk børste (anbefalt etter hver bruk).
- Etter rengjøring må du bruke en penetrerende olje (f. eks. Ballisto WD 40, Caramba...) for å smøre de bevegelige delene på festet.

ADVARSEL!

- Bruk aldri damp eller høytrykkspyler til å rengjøre sykkelfronten.
- Bruk aldri skuremidler eller syreholdige rengjøringsmidler.
- Pass på at vann ikke kommer i kontakt med de elektriske forbindelsene.

Hygiene ved gjenbruk av rullestolen:

Hvis sykkel skal brukes av andre må den klargjøres nøye, og alle overflater som kan komme i kontakt med den nye brukeren må behandles med et desinfeksjonsmiddel. Hvis det er nødvendig å gjøre dette raskt, må du bruke et flytende alkoholbasert desinfeksjonsmiddel som er egnet for medisinske produkter og utstyr. Følg produsentens instruksjoner nøye ved bruk av desinfeksjonsmiddelet.

12.0 Deponere /resirkulere materialer

MERK: Hvis du kun låner sykkelen av en veldedig organisasjon eller som en del av et medisinsk program, kan det være at den ikke tilhører deg. Hvis du ikke lenger trenger den, må du følge instruksjonene for å levere den tilbake slik fastsatt av organisasjonen som lånte den til deg.

Materialer i sykkelen:

I følgende avsnitt finner du en beskrivelse av materialene som er brukt i sykkelen. Dette er med tanke på avhending eller gjenvinning av sykkelen og dens emballasje.

Bestemte lokale forskrifter kan også være gjeldende når det gjelder avhending eller gjenvinning, og disse med overholdes når du avhender sykkelen. (Dette kan inkludere rengjøring og desinfisering av sykkelen før den kastes).

- Aluminium:** Gaffel, hjul, tilkoblingsramme, sviv, hovedbremsespake, girkomponenter.
- Stål:** Festebolter, dreietapper, knespake for festesystem.
- Komposittmateriale:** Håndtak, plugg, parkeringsbremsespake og dekk.
- Emballasje:** Laget av myk polyetylen, papp.
- Batteri:** Litiumbatteri (farlig produkt)
Se avsnittet om batteriet for mer detaljert informasjon.

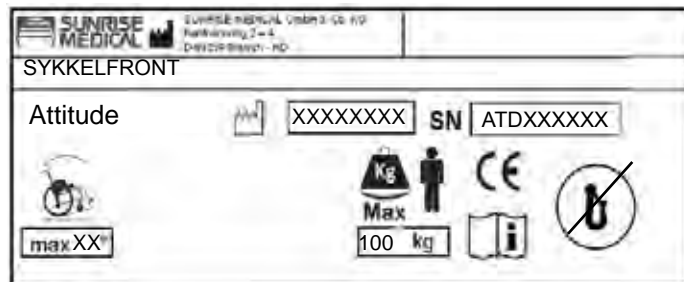
MERK: Avhending og gjenvinning skal gjøres gjennom lisensierte representanter eller autoriserte avfallsplasser. Alternativt kan sykkelen leveres inn hos leverandøren for avhending.



13.0 Merking

Merkeskiltet er montert på rammen, samt på en etikett i denne håndboken. Merket viser den nøyaktige modellbetegnelse samt annen teknisk informasjon. Vennligst oppgi følgende informasjon når du bestiller reservedeler eller bruker garantien:

PRØVE



ATD XXXXX-XXX	Produktnavn/Art.nummer
	Maksimal trygg helling, avhengig av innstilling for rullestol/sykkel, samt brukerens kroppsholdning og fysiske evner.
	Brukervekt (maks).
	CE-merking
	Brukerveiledning
	Ikke kollisjonstestet
	Produksjonsdato.
SN ATD :XXXX	Serienummer

Fordi vi kontinuerlig forbedrer konstruksjonen av våre rullestoler og sykler, kan produktspesifikasjonene variere noe fra de som vises i de illustrerte eksemplene. All vekt/dimensjoner og ytelsesinformasjon er anslåtte, og er oppgitt kun til veiledningsformål.

Alle produkter fra Sunrise Medical er i samsvar med 93/42/EE-direktivet for medisinske produkter.

Alle sykkelfronter må brukes i samsvar med produsentens retningslinjer.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de

14.0 Tiltrekkingsmoment

Dreiningmomenter:

Dreiemomentet er som regel 7 Nm, med mindre annet er spesifisert.

Skrueene som er brukt er behandlet med Threadlock på fabrikken, og kan justeres inntil 5 ganger fra de ble montert. Etter dette bør de skiftes ut eller festes på nytt med Threadlock og strammes middels hardt.

⚠ ADVARSEL!

Festemutre skal kun brukes én gang.

Fig. 14.1

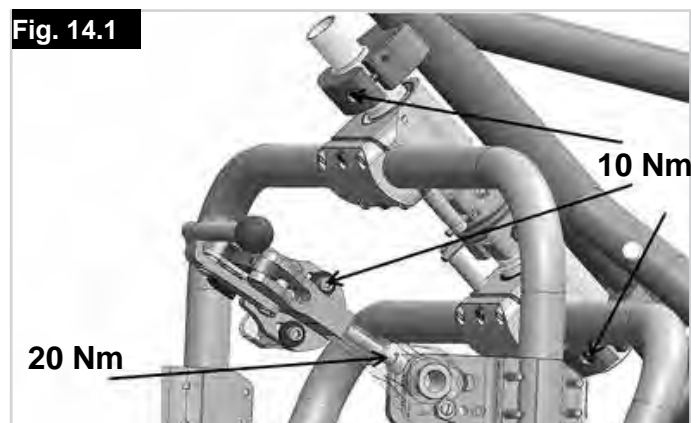
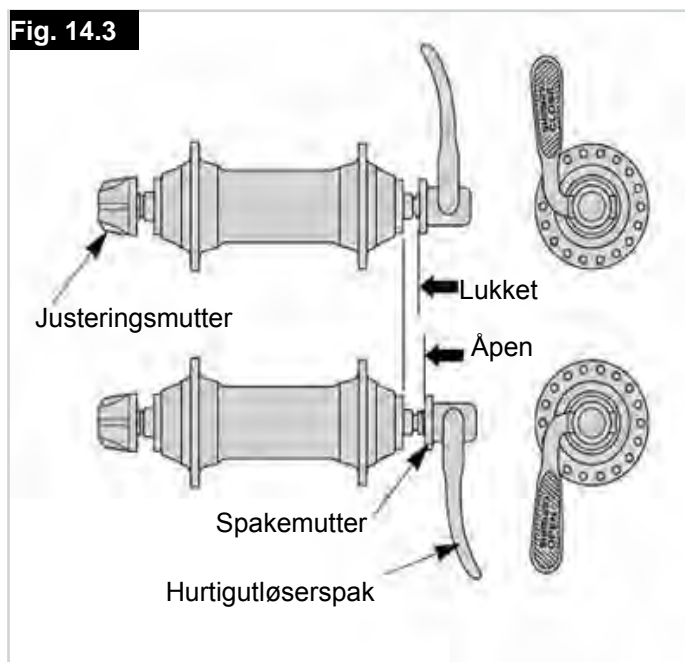


Fig. 14.2



Fig. 14.3



15.0 Tekniske spesifikasjoner

Generell	
maks brukervekt	100 kg
Setebreddeområde, rullestol	28-46 cm
Vekt (cpl)	21,5 kg
Hjulstørrelse	20"
Min. snuradius	270 cm*
Min. helling	5° (9%)*
Maks. helling (statisk)	10°*
Min. høyde på hinder	3,5 cm*
Maks. høyde på hinder	5 cm*
Gir	SRAM X5 10 speed • eller Dual Drive (3x10 speed)
Girveksler	SRAM-trigger/vekslingsbryter
Motor (se også avsnitt 9 om motor)	Kun hybrid
Motor (topp)	250 W (650 W)
Dreiemoment (full last)	12 Nm (40 Nm)
Område*	120 km
Spenning	36 V
Hastighet	25 km/t
Effektivitet	80%
Batteri (se også avsnittet om batteri)	Kun hybrid
Batteritype	Litiumbatteri
Batterikapasitet	14,5 Ah
Batteriets beskyttelsesklassifisering	IP 54
Merkespenning	36,2 V
Ladesluttspenning	42 V
Total energi	515 Wh
Maks. utladningsstrøm	30 A
Omgivelsestemperatur, drift	-20 °C til 60 °C
Omgivelsestemperatur, oppbevaring	+10°C til +30°C
Omgivelsestemperatur, opplading	0 °C til 40 °C
Batterivekt	3,5 kg
Display (MMI)	
Vis	Monokrom
Displaystørrelse (diagonalt)	2,4 "
Displayoppløsning	240 x 320 piksler
Displays beskyttelsesklassifisering	IP 65
Driftstemperatur	-20° til + 50°

* Avhengig av rullestolen, kan kombinasjonen av verdier for sykkelfronten variere, f.eks. bakhjulsforlengelse, overflateforhold, brukervekt, kjøreegenskaper, utstyrsvekt.

Neodrives-system

Del 1 Neodrives sMMI og motor

Del 2 Neodrives-batteri

3.1 Forklaring av ord som er brukt i denne veiledningen	48	4.0 Innledning	83
1.0 Sikkerhetsråd/instruksjoner	66	Innledning:	83
Bruk av Neodrives-komponentene:	66	Viktige instruksjoner:	83
Tillatte driftsforhold/driftssteder:	66	Riktig bruk av Neodrives-batteriet:	83
2.0 Inkludert i standardlevering	67	Tegn og symboler:	83
Neodrives-komponenter:	67	Tillatte driftsforhold/driftssteder:	83
Tekniske spesifikasjoner:	67	Inkludert i standardlevering (Neodrives-komponenter):	83
3.0 smart Man-Machine Interface (sMMI)	68	5.0 Tekniske spesifikasjoner	84
Styreboks:	68	Oversikt over hovedelementer:	84
Montere og demontere sMMI	69	6.0 Sikkerhetsinstruksjoner/forholdsregler	85
Funksjoner for sMMI	69	Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for bruk av batteriet:	85
Startmeny:	70	Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for oppbevaring av batteriet:	85
Velge assistansenivå:	70	Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for opplading av batteriet:	85
Aktiver regenerering:	71	Sikkerhetsinformasjon og forholdsregler for transport og forsendelse av batteriet:	86
Bremsehjelp:	72	Sikkerhetsinformasjon og forholdsregler om batteriladeren:	86
Viktig informasjon:	72	7.0 Bruk	87
Oppstartshjelp:	73	Oppstart:	87
Bruke oppstartshjelpen:	73	Informasjon om driftsmodusene:	87
For sykkelfronter:	73	Sette inn batteriet:	87
For sykkelfronter:	73	Koble batteriet til motorkabelen:	87
Dato og klokkeslett:	73	Slå på batteriet:	87
Kjøremodus:	74	Batteriindikator:	88
Vise kjøreinformasjon:	74	Koble fra batteriet:	89
Informasjon og varselsymboler:	75	Slå av batteriet:	89
Visning av batterikapasitet (standardvisning):	75	Koble fra kabelen:	89
Advarsel:	75	Ta ut batteriet:	89
Bremsehjelp aktivert:	75	Lade opp batteriet:	90
Servicepåminnelse:	75	Koble til batteriladeren:	90
Advarsel - temperaturproblem:	75	Ladeprosess:	90
Advarsel - systemfeil:	75	LED-display under ladeprosessen:	90
Advarsel - generell feil:	75	Nøkler:	91
Easy Display-modus:	76	Rengjøre batteriet:	91
Aktivere Easy Display:	76	8.0 Avhending	91
Deaktivere Easy Display:	76	Avhending:	91
Andre innstillinger:	76	9.0 Ansvar:	91
USB-port: (Fig. 3.14)	76	Ansvar:	91
Programmeringsalternativer for forhandleren:	77		
Programoppdateringer og videreføring til motoren og batteriet:	77		
Informasjon om sMMI-plugger: (Fig. 3.15)	78		
Varmestyring:	78		
Motor:	79		
Demontere drivhjulet:	79		
Montere drivhjulet:	80		
Rengjøre motoren og sMMI-enheten:	81		
Motor:	81		
sMMI-enhet:	81		
Transport:	81		
Sikkerhetsregler:	81		
Feilindikasjoner og mulige løsninger:	82		

Del 1 Neodrives sMMI og motor

1.0 Sikkerhetsråd/instruksjoner

ADVARSEL!

Det er for tiden ikke påkrevd med hjelm når du bruker sykkelfronten. Vi anbefaler uansett at du bruker hjelm for din egen sikkerhet!

Bruk av Neodrives-komponentene:


- Sykkelfronten, som er utstyrt med Neodrives-komponenter av spesialforhandleren på leveringstidspunktet, er designet som en hybridsykkel for ordinær persontransport på offentlige veier.
- Justeringer og reparasjoner på sykkelen og dens enkelte komponenter gjelder kun for bruk slik de er beskrevet og tillatt i denne brukerhåndboken, i håndboken til sykkelfronten, bruksanvisningen til produsentene av komponentene, eller annen dokumentasjon som følger med sykkelen.
- Produsenten er ikke ansvarlig for skade som er forårsaket av forsømmelse på grunn av feil bruk, eller ukorrekt vedlikehold eller reparasjoner.
- Det er brukerens ansvar å kontrollere sykkelen, få den reparert ved behov, samt bruke den ansvarlig.
- Denne brukerhåndboken beskriver kun bruk av Neodrives-komponenter som er montert på sykkelen, og korresponderer til de nyeste komponentene da brukerhåndboken ble trykket.
- Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer til mekanikk, programvare og rettslige krav.

Produsenten anser følgende forhold som eksempler på feil bruk av Neodrives-komponentene som er montert på sykkelen:

- Hvis drivsystemet ikke brukes i henhold til instruksjonene og anbefalingene i denne brukerhåndboken.
- Hvis de tekniske grensene som er beskrevet i denne håndboken overstiges.
- Hvis det utføres endringer til Neodrives-komponentene.
- Hvis det utføres endringer til programvaren for Neodrives-komponentene.
- Hvis det brukes uautorisert utstyr eller bruk av Neodrives-komponenter på sykler eller andre rullestolsykler enn den du har mottatt.

Produsenten skal ikke være ansvarlig for skade forårsaket av feil bruk av komponentene.

ADVARSEL!

 Før du bruker enheten, les nøye igjennom all informasjon som gjelder sikkerhet og risikoer i de forskjellige kapitlene i denne brukerhåndboken og alle andre vedlagte dokumenter.

Tillatte driftsforhold/driftssteder:

Neodrives-komponenter kan brukes i temperaturer på mellom -20 °C og +50 °C.

ADVARSEL!

- Se informasjonen om tillatte driftsforhold i brukerhåndboken til sykkelfronten.
- Alle grenser angående tillatte driftsforhold (f.eks. maks. klatrekapasitet, maks. tillatt høyde på hindringer, maks. belastning, osv.) må overholdes når sykkelfronten brukes!
- Se informasjonen som gjelder sikkerhet og risiko beskrevet i de forskjellige kapitlene i brukerhåndboken.

2.0 Inkludert i standardlevering

Neodrives-komponenter:

- Drivmotor.
- Smart MMI (display) inkludert feste.
- Denne brukerhåndboken.

Tekniske spesifikasjoner:

Kjøre	
Distanse*:	120 km
Hastighet	25 km/t
Nominell effekt (topp)	250 Watt (650 Watt)
Driftsspenning	36 Volt
Nominelt dreiemoment	12 Nm
Største dreiemoment	40 Nm
Effektivitetsnivå	80 % (inkl. elektronikk)
Kontrollsystemelektronikk	Integrert i hjulnavet.
Kassettmottaker,alminnelig tilgjengelig	Innpluggingskassett, inntil 10 ganger
Bremseskive	Fra 160 mm diameter
Momentmottaker	Variabel momentstøtte kan justeres til utfallet.
Vekt	4,36 kg (kun drivverket inkludert plugg og kabler, uten bremseskive, frihjul, kassett)
Smart MMI	
Displaykontroll	monokrom
Display diagonal, oppløsning	2,4 tommer, 240 x 320 piksler
Dimensjoner sMMI uten dokk (B X L X H)	53 mm x 85 mm x 14 mm
Tilkobling	Micro-B 1.1 USB, 5 volt strømforsyning, 500 mA, tilkoblet en PC med diagnose- og paramterprogramvare med låsemekanisme, rustbeskyttete kontakter, fjærlastet
Mekanisk/elektrisk kontakt	LED-baklys, 70–350 cd/m ²
Lys	Ripefri, herdet pleksiglasskjerm
Displayskjerm	
Vekt på sMMI (demontert)	55 g
Smart MMI-dokk	
Styrearordning	23 mm innvendig diameter, 3 knapper (opp, ned, meny), fastkople
Monteringplate	Stamme- og styremontering, vinkel kan justeres i trinn på 10°, høyde kan justeres med avstandsstykker
Vekt (inkludert kabel og fjernkontroll)	60 g
Komplett system	
Driftstemperatur	-20 °C til +50 °C (under 0 °C for gjenopptagelse ellers vil bremseassistenten deaktiveres automatisk)
Beskyttelsesklassifisering	IP65

MERK: (*) Kjørestanden kommer an på batteriet som brukes, terrenget det kjøres i, samt gjeldende kjøreforhold. Den angitte kjørestanden kan oppnås under optimale kjøreforhold (f. eks. flatt terreng, nyladde batterier, omgivelsestemperatur på 20 °C, jevn kjøring osv.), en kjørekraft på 100 watt og pedaltråking på 100 watt. Vi forbeholder oss retten til å endre utforming og teknologi for våre produkter for å inkludere de seneste utviklingene. Denne brukerhåndboken kan lastes ned fra vår nettside www.neodrives.de. Hvis du trenger en brukerhåndbok med større skrift, vennligst ta kontakt med vårt Alber Service Center.

3.0 smart Man-Machine Interface (sMMI)

Styreboks:

Styreenheten som er montert på Pedelec-styret brukes for å få tilgang til menyer samt for å aktivere funksjoner i sMMI-en. Følgende funksjoner er programmert inn:

Knapp 1 = OPP (ett trinn opp)

Knapp 2 = bekreft menyttast eller valg

Knapp 3 = NED (ett trinn ned)

Grensesnitt:

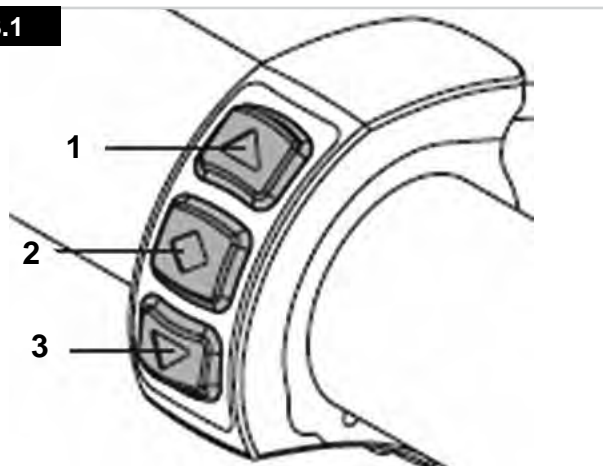
sMMI er montert på styret eller stammen på Pedelec-sykkelen. Ved bruk av knappene på styreenheten (Fig. 3.1) får du tilgang til forskjellige funksjoner, og du kan aktivere og deaktivere parametere.

For enkelte funksjoner kan du også permanent lagre forskjellige parametere i programvaren for sMMI (se avsnittet «Maskinvareoppdateringer»).

Ta kontakt med forhandleren din for å få råd om dette.

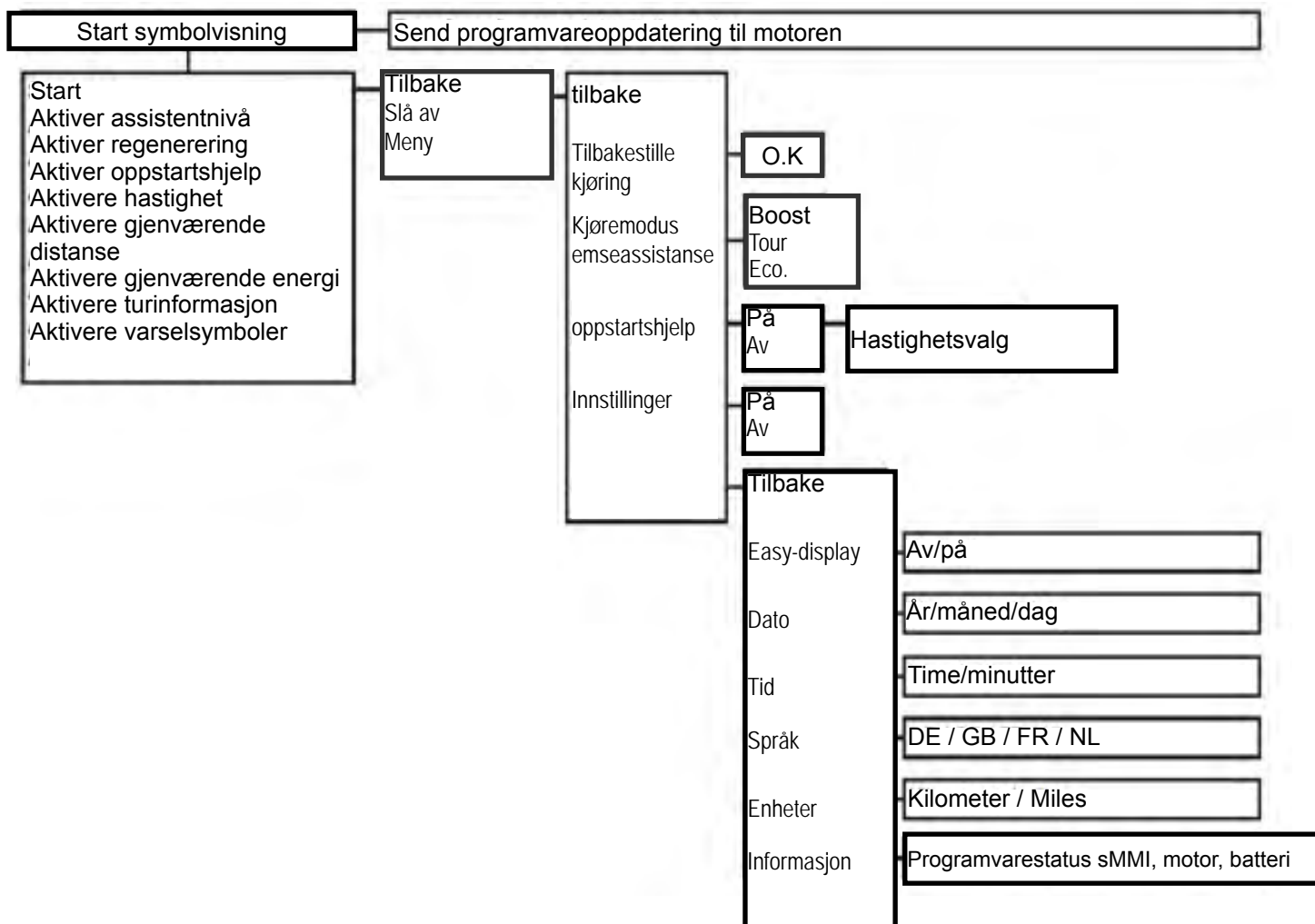
Nedenfor ser du en oversikt over menystrukturen i sMMI:

Fig. 3.1



MERK:

- **Snarvei:** Aktivere oppstartshjelp: Trykk knapp (1) i 2 sekunder
- **Snarvei:** Tilbakestill kjøring: Trykk knapp (3) i 2 sekunder



Montere og demontere sMMI

Montere:

- Sett sMMI-enheten i riktig stilling (Neodrives-logoen peker mot brukeren) i en vinkel på ca. 30 grader i forhold til dokkingenheten [5] (Fig.3.1).
- Vri sMMI-enheten [4] på dokkingenheten [5] lett ca. 30 grader med urviserne, slik at begge enhetene står på linje med hverandre (Fig.3.2).
- De elektriske forbindelsene til styreenheten, motoren og batteripakken er dermed automatisk tilkoblet.

Demontere:

- Vri sMMI-enheten [4] ca 30 grader mot urviserne i dokkingenheten sin [5].
- De elektriske forbindelsene er dermed frakoblet og sMMI-enheten [4] kan fjernes.
- sMMI-enheten må være slått av før den fjernes (se avsnittet «Funksjoner»).

⚠ ADVARSEL!

- For å beskytte sykkelen mot uønsket bruk av andre eller tyveri, bør sMMI-enheten alltid tas av styret når sykkelen ikke er i bruk.
- Demontering av sMMI-enheten vil derimot ikke beskytte sykkelen mot tyveri på samme måte som bruk av en sykkellås, sikkerhetskjede eller annet sikkerhetsutstyr.

Funksjoner for sMMI

Slå på:

For å slå på sMMI-enheten, trykk på menyknappen [2] på styreenheten. Etter noen sekunder vil du se en velkomstmelding på skjermen, etterfulgt av startmenyen som vises på siden.

Hvis det allerede er aktivert funksjoner eller batteriet ikke er fulladet, kan displayet på din sMMI-enhet variere noe fra de som er vist i illustrasjonene.

Slå av:

For å slå av sykkelen, trykk og hold knappen [2] på styreenheten i ca. 2 sekunder når startmenyen vises. Dette vil åpne undermenyen som vises på siden av displayet, hvor du kan bruke opp/ned-knappene [1] og [3] på styreenheten.

Feltet som er valgt vil vises med en U-formet kant. Velg feltet «Turn off» («Slå av») og trykk på knapp [2]. Sykkelen er nå slått av.

Automatisk avslåing:

Hvis sykkelen ikke brukes på 10 minutter, vil systemet automatisk slås av.

Ved å trykke på menyknappen, vil systemet slå på igjen.

⚠ ADVARSEL!

Ikke slå av Pedelec-sykkelen ved å fjerne sMMI-enheten, da dette kan skade elektronikken.

Fig. 3.2



Fig. 3.3



Fig. 3.4

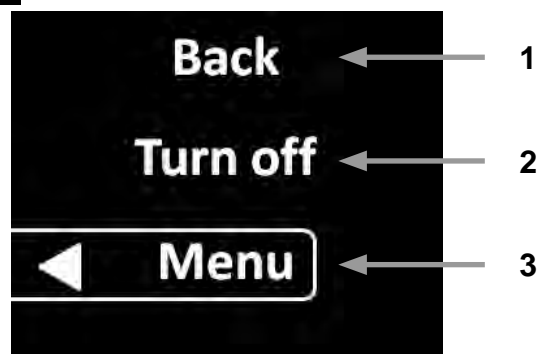
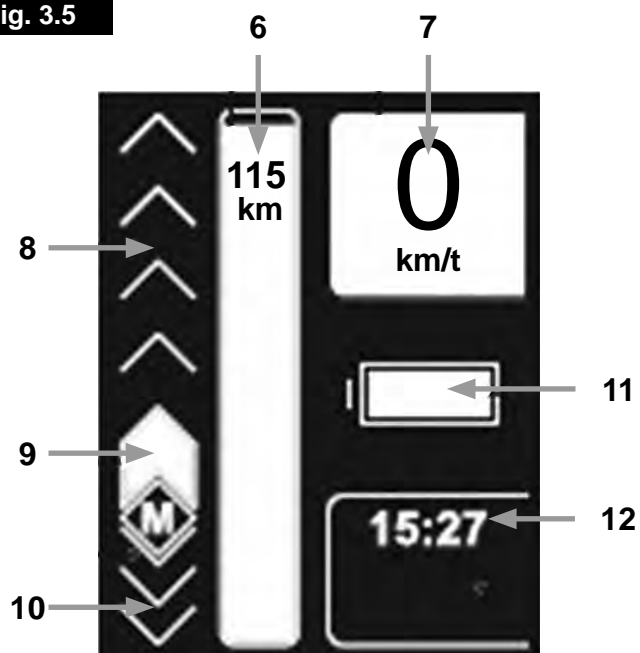


Fig. 3.5



Startmeny:

Slik beskrevet tidligere, vil startmenyen illustrert på bildet vises (Fig. 3.6).

Forklaring

6. Omtrentlig kjøredistanse i km, som kan inkluderes i det forhåndsvalgte assistansenivået (gjenværende kjøredistanse).
7. Viser gjeldende kjørehastighet.
8. Valg av assistansenivå.
9. Innstilt assistansenivå.
10. Valg av regenerering.
11. Forskjellig informasjon og varselindikatorer, se avsnitt 3.2.11 (her vist som gjenværende batterikapasitet).
12. Visning av forskjellig kjøreinformasjon.

Bokstaven «M» for innstilling av menyfunksjoner i den nedre, venstre delen av displayet, vises kun når sykkelen står stille. Av sikkerhetsmessige årsaker kan ikke forskjellige funksjoner velges når du sykler.

⚠ ADVARSEL!

- Alle parametere du endrer vil lagres permanent og vil være tilgjengelige hver gang du slår på SMMI-enheten. Displayet på sykkelen din kan derfor variere fra den som vises her.

Velge assistansenivå:

(Fig. 3.6 - Fig. 3.7).

Et assistansenivå du vil bruke (det er 5 tilgjengelige nivåer) kan lagres permanent som en kjøreprofil i SMMI-enheten av forhandleren din. Dette nivået vil da være tilgjengelig umiddelbart når du slår på SMMI-enheten og vises som et element på displayet.

Du kan også manuelt endre assistansenivået til enhver tid ved bruk av knappene [1] OPP og [3] NED på styreenheten, hvorpå antall hvite streker i feltet [8] vil økes eller reduseres i henhold til assistansenivået du velger.

Når du slår av sykkelen, vil endringer du har gjort ved bruk av knappene på styreenheten ikke lagres. Når du starter sykkelen på nytt, vil kun assistansenivået som er lagret i kjøreprofilen være tilgjengelig.

I henhold til det valgte assistansenivået, vil felt [6] gi en indikasjon på avstanden som kan kjøres ved bruk av motorisert hjelp. Jo høyere det valgte assistansenivået er, desto mer strøm vil motoren bruke. Kjøredistanse vil følgelig reduseres.

MERK: Følgende kan gjøres når sykkelen står stille :

- Hvis oppstartshjelpen er aktivert, kan du justere assistansenivåene fra en kjørehastighet på ca. 8 km/t.
- I tillegg er motorisert hjelp tilgjengelig umiddelbart når oppstartshjelpen aktiveres ved å flytte pedalene.

Unntak:

Når sykkelen er slått på, må hjulet dreie 2-3 ganger før den motoriserte hjelpen starter.

Hvis oppstartshjelpen er deaktivert, vil den motoriserte hjelpen være tilgjengelig umiddelbart når du beveger pedalene.

Assistansenivået kan også økes eller reduseres på samme måte når sykkelen står stille.

Startmenyfeltet [12] har flere funksjoner. Ved å trykke på kontrollknappen [2], vis forskjellig informasjon vises på displayet.

Fig. 3.6

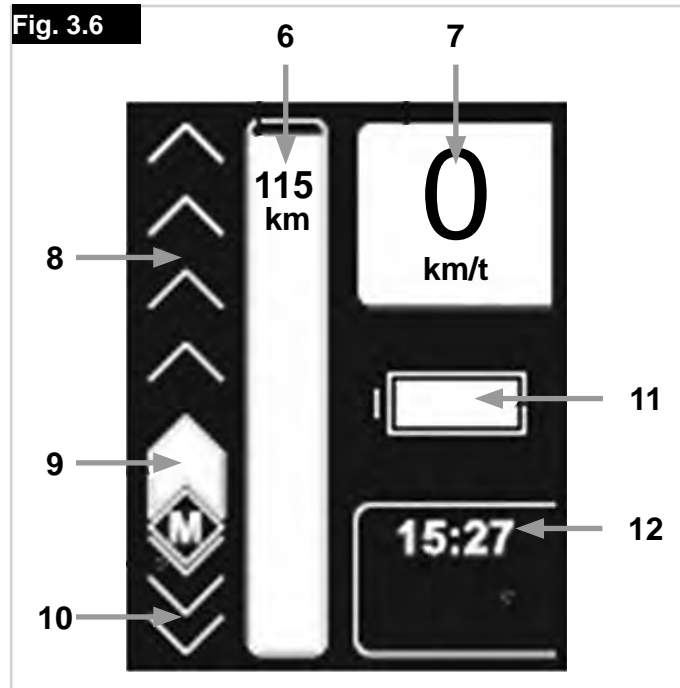
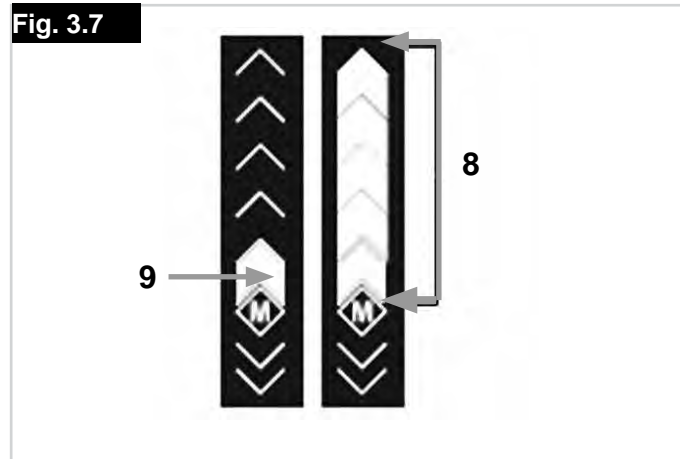


Fig. 3.7



Aktiver regenerering:

Ved å aktivere regenereringsfunksjonen kan du gjenopprette energi når du kjører, som lagres i batteriet. Dette er mulig eller nyttig fra 15 km/t. og oppover. Aktivering og justering av regenereringsfunksjonen gjøres ved bruk av knappene [1] og [3] på styreenheten.

- En hvit strek [10] betyr: 50 % energiregenerering i batteriet (fabrikkinnstilling, konfigurert)
- To hvite streker betyr: 100 % energiregenerering i batteriet (fabrikkinnstilling, konfigurert)

Avhengig av batteriet som brukes samt kjørehastigheten, vil maksimalt 6A-8A regenereres ved 100 % energiregenerering.

Hvis regenerering må deaktiveres, gjøres dette også ved bruk av knappen [1] på styreenheten.

Under energiregenerering vises "0 A" i felt [12] og oppladnings symbolet [a] i felt [11] på displayet. Hvis energi ikke kan regenereres fordi batteriet allerede er ladet opp mer enn 90 %, kan du ikke velge regenereringsnivåer (vist med symbol [b] på displayet). Så fort batteriet er delvis uladet, kan regenereringsfunksjonen slås på igjen (vist med symbol [a] på displayet).

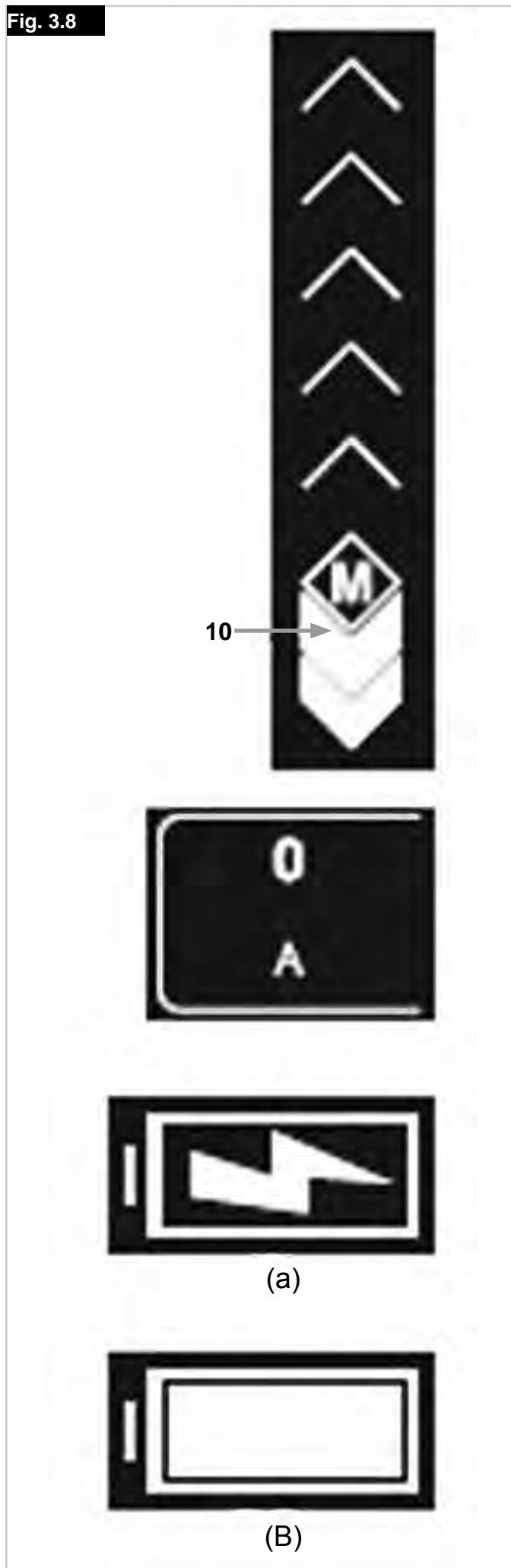
Automatisk regenerering (ekstrautstyr)

Avhengig av funksjonene som produsenten har utstyrt sykkelen med, kan automatisk regenerering også aktiveres ved å trykke på bakhjulsbremsen. Ved å gjøre dette, vil det lagres energi i batteriet hver gang du bremser. For å sørge for kontrollert og trygg bremsing er regenerering stilt til 40 % energiregenerering ved bremsing.

MERK:

- Regenerering kan aktiveres i temperaturer over 0 °C. Hvis temperaturen faller under 0 °C vil regenerering automatisk deaktiveres.
- Ved kjørehastigheter under 15 km/t er ikke motoren i sin optimale driftsstatus, som er årsaken til at regenerering ikke kan aktiveres.
- Det er ikke mulig å aktivere regenerering når batteriet er fulladet, da dette vil skade batteriet. Regenerering kan starte når batterikapasiteten er ≤ 90 %.

Fig. 3.8



Bremsehjelp:

Bremsehjelpen kan aktiveres før du begynner å kjøre, hvis du ønsker. Denne funksjonen støtter deg når du bremser og sørger for energiregenerering til batteriet (dersom batteriet ikke er ladet over grensen på 90 % eller temperaturen er under 0 °C).

For å aktivere bremsehjelpen, i startmenyen på styreenheten (se avsnitt 3.2.2) trykk på knapp [2] for å gå til neste undermeny. Der velger du «menu» («meny»), og på neste skjerm som vises velger du «braking assistant» («bremsehjelp»).

Når du velger «on» («på») vil en ny meny åpnes hvor du ved bruk av knappene [1] og [3] på styreenheten kan forhåndsvelge kjørehastigheten hvor bremsehjelpen skal kobles inn. Innstillinger mellom 10 og 25 km/t kan stilles inn. Når du har stilt inn hastigheten, går du tilbake til startmenyen ved å trykke gjentatte ganger på knapp [1] på styreenheten.

Hvis du vil deaktivere bremsehjelpen, gjenta prosessen og velg «off» («av») istedenfor «on» («på»). Husk at når bremsehjelpen er deaktivert, vil ikke automatisk bremsing eller energiregenerering til batteriet finne sted - unntatt hvis du velger manuell regenerering (se avsnitt 3.2.5).

Viktig informasjon:

Når batteriet er fulladet kan bremsehjelpen faktisk aktiveres, men ikke brukes aktivt. Dette er kun mulig dersom batterikapasiteten er under 90 %. I felt [11] på displayet vil symbolet for et fulladet batteri [a] vises istedenfor symbolet for aktivert bremsehjelp[b]. sMMI-programvaren venter nå til batteriet er delvis utladet, og slår deretter automatisk på bremsehjelpen og endrer symbolet til [b].

Viktig informasjon om hvordan bremsehjelpen fungerer
Hvis du f.eks. har forhåndsinnstilt 20 km/t, vil systemet opprettholde denne maksimale kjørehastigheten uansett større eller mindre bakker, forutsatt at bakken er bratt nok til at den innstilte maksimale hastigheten kan oppnås. Drivenheten gjør dette til den når det maksimale motordreiningsmomentet.

Hvis dette overstiges, vil bremsevirkningen gradvis avta og du må bremse selv så du ikke kjører fortere.

Men motoren regulerer sykkelens kjørehastighet under forholdene beskrevet ovenfor, mates batteriet med strøm slik at det lades opp.

Bremsehjelpen deaktiveres automatisk så snart du trår på pedalene. Den vil aktiveres på nytt dersom du slutter å trå på pedalene, som betyr at det ikke er trykk på kjedet eller kraftsensoren i navet. Bremsehjelpen er derimot kun effektiv dersom hastigheten ikke er mer enn 25 km/t når du har justert pedaltråkingen. Ved å bremse manuelt, kan bremsehjelpen gå tilbake til hastighetsvinduet hvor den automatisk vil aktiveres.

Fig. 3.9



(a)



(B)

Oppstartshjelp:

Du kan aktivere oppstartshjelpen hvis du trenger motorisert hjelp når du f.eks. skal sykle opp bratte bakker. For å aktivere oppstartshjelpen, i startmenyen på styreenheten (se avsnitt 3.2.2) trykk på knapp [2] for å gå til neste undermeny. Der velger du «menu» («meny»), og på neste skjerm som vises velger du «pushing aid» («oppstartshjelp»). Du kan aktivere eller deaktivere oppstartshjelpen på det neste skjermvinduet som vises. Når du har stilt inn ønsket funksjon, går du tilbake til startmenyen ved å trykke gjentatte ganger på knapp [1] på styreenheten. Når oppstartshjelpen er aktivert, vises dette med symbol [13] i startmenyen.

Bruke oppstartshjelpen:

For sykkelfronter:

Oppstartshjelpen brukes ved å trykke på knapp [1] for dytttehjelp forover og knapp [3] for oppstartshjelp bakover.

Dette slår på motoren og flytter sykkelen med en maksimal hastighet på 6 km/t (forover) eller 4 km/t (bakover) så lenge du holder de respektive knappene trykket inn ([1] or [3]). Dette vises som en hvit strek i feltet [13].

For sykkelfronter:

Når du slipper opp knappene [1] eller [3] slås motoren av. Den kan kun kobles inn på nytt når sykkelen står stille. Hvis du beveger på pedalene under dyttingen, vil sMMI-enheten automatisk gå over til modusen for det forhåndsinnstilte hjelpenivået (se avsnitt 3.2.4), slik at valget som er aktivert for dette nivået vil være tilgjengelig i en hastighet fra ca. 8 km/t.

Hvis du ikke beveger på pedalene, vil sMMI-enheten gå tilbake til oppstartshjelp med en hastighet på under 8 km/t.

Hvis sMMI-enheten er slått av, vil den aktiverte oppstartshjelpen lagres i programmet og være klar til bruk når sykkelen startes. Etter oppstart må drivhjulet dreie 2-3 ganger før motoren flytter sykkelen når du trykker på knappen [1] eller [3].

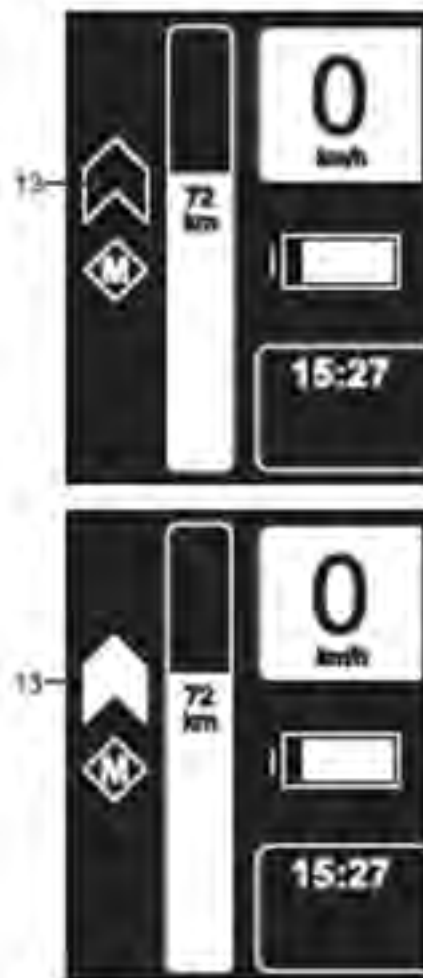
Den maksimale kjørehastigheten for sykkelen kan stilles inn etter ditt eget ønske av forhandlere din.

Dato og klokkeslett:

Datoen og klokkeslettet kan også stilles inn individuelt. Det innstilte klokkeslettet vises i feltet [12] på startmenyen, mens datoen kun brukes for interne beregninger i sMMI-enheten.

Slik allerede beskrevet for funksjonene i tidligere avsnitt, kan du også stille inn dato og klokkeslett på den vanlige måten fra startmenyen i de forskjellige undermenyene (se oversikten i avsnitt 3). Du kan endre de nødvendige parametrene her.

Fig. 3.10



Kjøremodus:

Det er lagret tre kjøremoduser i sMMI-enheten – BOOST, TOUR og ECO.

I ECO-modus vil dreiemomentet og den maksimalt tilgjengelig motoreffekten automatisk reduseres med ca. 40 %, som igjen reduserer strømforbruket. Samtidig reduseres hurtigheten, slik at drivenheten reagerer bedre. ECO-modusen er spesielt egnet for turer hvor det er nødvendig at batteriet varer over en lengst mulig avstand.

i TOUR-modus er 75 % av motorens maksimale dreiemoment tilgjengelig. Både ytelse og kjøredistanse er er på høyt nivå. I denne modusen er varmen som genereres i motoren moderat (se avsnitt 4 Varmestyring), slik at du fint kan sykle i lange, bratte bakker i TOUR-modus.

I BOOST-modus brukes den fulle kjøremodusen. Den er egnet for rask bykjøring, inkludert rask start i trafikklys. Den fulle «BOOST-ytelsen» er ikke tilgjengelig til enhver tid i enkelte forhold. I vanskelige forhold, for eksempel bratte bakker, kan kjørekraften reduseres på grunn av varmegenerering (se avsnitt 4 Varmestyring). Kjøredistansen i BOOST-modus er i tillegg kortere enn i de andre modusene.

For å aktivere modusen du vil bruke, i startmenyen på styreenheten (se avsnitt 3.2.2) trykk på knapp [2] for å gå til neste undermeny. Der velger du «menu» («meny»), og på neste skjerm som vises velger du «travel mode» («kjøremodus»). Dette åpner et annet vindu hvor du kan aktivere modusen du vil bruke. Når du har aktivert modusen, går du tilbake til startmenyen ved å trykke gjentatte ganger på knapp [2]. ECO-, TOUR- og BOOST-kjøremoduser kan kun velges når sykkelen står stille, ikke når du kjører.

MERK:Parameterne som er lagret i BOOST-, TOUR- og ECO-modusene kan tilpasses kjørebehovene dine. Ta kontakt med forhandlere din for å få råd om dette.

Vise kjøreinformasjon:

(sykkelcomputerfunksjoner)

Før, under og etter en sykkeltur vil forskjellige verdier og informasjon vises i feltet [12] og lagres regelmessig. Du kan justere dette på den vanlige måten ved å trykke på menyknappen [2] på styreenheten for å se den påfølgende funksjonen.

Følgende angis:

Gjeldende tid (trenger forhåndsinnstilling, se avsnitt 3.2.8).

Viser avstanden du har syklet (trenger «nullstilling av tur»). Naviger ved bruk av knappene på styreenheten (se avsnitt 2) til funksjonen «tour reset» («nullstilling av tur») (startmeny - meny - tour reset; se diagram i avsnitt 3). Hver gang du aktiverer «tour reset» vil displayet nullstilles.

Kjøredistansen fra du først begynte å bruke sykkelen.

Gjennomsnittshastigheten pr. tur.

Gjennomsnittshastigheten er kalkulert fra hver nullstilling av tur («tour reset») og vises etter at du har syklet i 10 minutter.

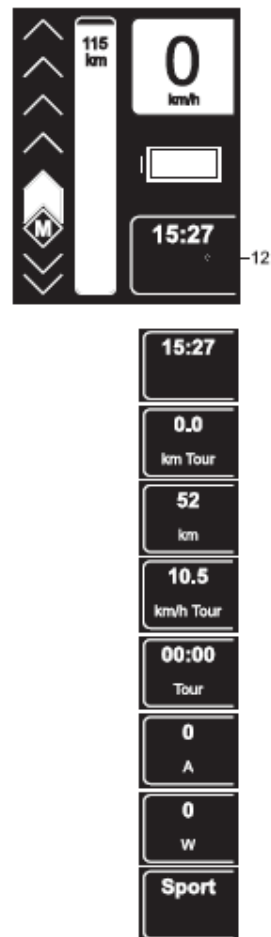
Tiden du bruker på å sykle én tur til; hviletid for sykkelen er ikke inkludert. Turtiden er kalkulert fra hver nullstilling av tur («tour reset»).

Gjeldende strømforbruk i ampere.

Kjøreytelsen i watt.

Kjøremodusen du har aktivert (BOOST, TOUR eller ECO).

Fig. 3.11



Informasjon og varselsymboler:

Som standard vises den gjenværende batterikapasiteten i felt [11]. Men avhengig av kjøresituasjonen, kan følgende informasjon og advarsler også vises i dette feltet.

Visning av batterikapasitet (standardvisning):

Gjenværende batterikapasitet vises trinnvis med fjerning av en og en hvit strek.

Ladeprosess for batteriet:

1. Batteriladeren er koblet til og batteriet lades opp (kun batterimodeller som lades via en sekundær ladekontakt, som er grunnen til at koblingen mellom sMMI-enheten og batteriet ikke bør kobles fra).
2. Batteriet lades av energi fra motoren (regenerering, se også kapittel 3.2.5).

Advarsel:

Batteriet er tomt. Det kan ikke hentes strøm fra batteriet, motorisert støtte fra sykkelen er ikke lenger tilgjengelig. Lad batteriet så snart som mulig ved bruk av batteriladeren som fulgte med.

Bremsehjelp aktivert:

Når du sykler i nedoverbakke, vil Pedelec-sykkelen automatisk bremse innenfor de forhåndsinnstilte grensene (se avsnitt 3.2.6).

Servicepåminnelse:

Serviceintervallet for sykkelen har forfalt. Sett opp en servicetime med forhandleren din. Displayet kan tilbakestilles av forhandleren ved bruk av diagnoseprogramvare.

Advarsel - temperaturproblem:

For svært lange og bratte stigninger (hovedsakelig i BOOST-modus) vil drivenheten generere varme, som resulterer i at ytelsen automatisk reduseres pga. en temperatur på +80 °C på innsiden av motoren. Takket være det smarte flerpunkts-varmestyringssystemet (se avsnitt 4) vil motoren aldri overopphetes. Ytelsen reduseres i en slik grad at det ikke vil oppstå skade. I svært sjeldne tilfeller (f.eks. varmeutvikling fra eksterne kilder) kan systemet slås helt av til temperaturen går tilbake til den tillatte driftsgrensen. Når systemet slås av vil displayet vise et termometersymbol.

Advarsel - systemfeil:

Forskjellige bokstaver vises i symbolet istedenfor et utropstegn (f.eks. bokstaven «B» slik vist i diagrammet), som betyr følgende:

B = batterifeil

C = kommunikasjonsfeil i systemet

M = motorfeil

R = styreenhetsfeil

Når det oppstår en feil vil du ikke kunne bruke motorisert støtte. Ta kontakt med hjelpemiddelsentralen.

Advarsel - generell feil:

Det har oppstått en feil i systemet. Motorisert støtte er ikke lenger tilgjengelig. Ta kontakt med hjelpemiddelsentralen.

Fig. 3.12

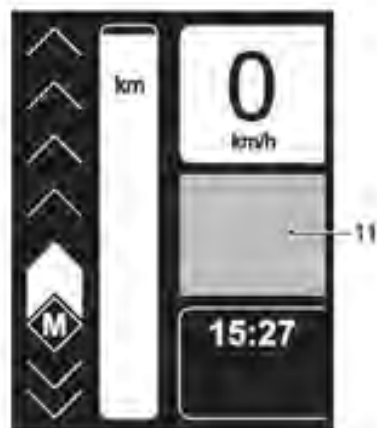


Fig. 3.13



Easy Display-modus:

Ved å aktivere Easy Display vil følgende grafiske symboler vist i avsnitt 3.2.2 forstørres på displayet.

- indikasjon på gjeldende kjørehastighet
- indikasjon på antall kilometer kjørt daglig (krever forhåndsinnstilling, se avsnitt 3.2.10)
- indikasjon på gjenværende batterikapasitet, inkludert gjenværende, forventet kjøreavstand

Den relevante visningen kan velges ved å trykke på knapp [2] på styreenheten.

Hvis du trykker på knappene [1] eller [3], vil displayet vise assistansenivået i ca. 3 sekunder slik at det kan økes eller reduseres ved bruk av de to knappene.

Aktivere Easy Display:

Fra startmenyen, gå via Menu - Settings - Easy Display for å se alternativet «on/off» («av/på»).

Hvis Easy Display er aktivert, vil sMMI-enheten automatisk bruke denne modusen hver gang den slås på.

Deaktivere Easy Display:

For å deaktivere modusen må du trykke og holde knappen [2] på styreenheten i ca. 2 sekunder. Ved å gå via Menu - Settings - Easy Display vil du se alternativet «on/off» («av/på»).

MERK: Når Easy Display er aktivert, vil ikke funksjonene «oppstartshjelp» eller «regenerering» være tilgjengelige.

Andre innstillinger:

Som standard har sMMI-enheten et tysk grensesnitt. Hvis du ønsker kan du aktivere et engelsk /nederlandsk / fransk grensesnitt. Programvarestatusen for sMMI-enheten, motoren og batteripakken kan også innhentes fra menyenheten «information». Språkaktivering eller statusforespørsler gjøres på samme måte via forskjellige menyer og undermenyer, slik beskrevet i tidligere avsnitt.

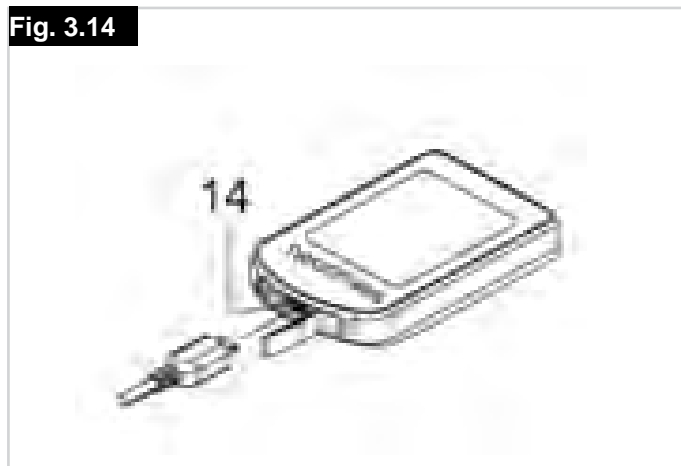
USB-port: (Fig. 3.14)

sMMI-enheten har en USB-port [14] som hovedsakelig brukes av forhandleren din til å utføre vedlikeholds- og diagnoseoppgaver. Pass på at gummihebben alltid er satt helt på plass for å beskytte porten. Hvis sMMI-enheten

ikke er helt beskyttet av gummihebben, kan det komme fuktighet i USB-porten, eller det kan komme fukt på innsiden av displayet.

I tillegg til engelsk, kan både nederlandsk og fransk velges. Hvis du ønsker kan du aktivere et engelsk / nederlandsk / fransk grensesnitt.

Fig. 3.14



Programmeringsalternativer for forhandleren:

Forhandleren din kan skreddersy kjøreegenskapene for sykkelfronten din slik du ønsker ved bruk av en diagnose- og programmeringsprogramvare. Generelt sett er fabrikkinnstillingene tilpasset den respektive modellen og trenger ikke å endres. Fabrikkinnstillingen kan variere avhengig av sykkelmodellen.

Hvis sykkelen uansett må tilpasses kan følgende parametere programmeres:

Hastighet for dytttehjelp forover:	Stilt til 4 km/t som standard.
Standard assistansenivå:	Assistansenivået som alltid er tilgjengelig når Pedelec slås på. Kan stilles fra 0-5. Verdien 3 er forhåndsprogrammert som standard.
sMMI standardinnstillinger:	Språkinnstillinger, tidsformat (12/24 t)
sMMI-lås:	Alternativt kan sMMI-enheten kobles permanent til motoren. Dette gjør at sMMI-enheten kun kan brukes med denne motoren/systemet, og at den ikke kan brukes med en annen motor.
Serviceintervall:	Avhengig av det spesifiserte, passende serviceintervallet, kan dette innstilles eller tilbakestilles av dato eller kjørelengde (avhengig av hva som inntreer først).
Hjulomkrets:	For at riktig kjørehastighet skal vises, samt for å overholde trafikkregler og fartsgrenser, kan forhandleren stille inn hjulomkretsen. Dette er kun nødvendig dersom det monteres et drivhjul hvor dekket vil øke eller redusere hjulomkretsen i forhold til originaldekket, eller hvis motoren er koblet til en større eller mindre felg.

ADVARSEL!

- Denne parameteren kan kun endres dersom det er i samsvar med loven (maks. 25 km/t for sykkelfronter). Hvis det misbrukes vil det føre til garantien og produktansvaret oppheves.
- På samme måte kan ulovlige justeringer få straffemessige konsekvenser dersom det undersøkes av politiet.
- Alle endringer av kjøreparametrene lagres i sMMI-enhetens datalagringseenhet.

Programoppdateringer og videreføring til motoren og batteriet:

For å vedlikeholde produktet og utvide antall tilgjengelige funksjoner, kan programoppdateringer lastes ned av forhandleren nå og da. Forhandleren din vil gi deg råd om dette.

Hvis du har lastet en oppdatering til din sMMI-enhet hos forhandleren din, vil det nye programmet installeres neste gang du starter sykkelen.

Du gjør dette på følgende måte:

- Sett sMMI-enheten i dockingstasjonen [5] slik beskrevet i avsnitt 3.1.
- Den vil kobles automatisk til motoren og batteriet, og istedenfor å se startmenyen vil du se varselmeldingen «firmware update is running» («programmet oppdateres»). I tillegg vil et stolpediagram vise fremgangen for dataoverføringen.
- Når dataen er overført helt, vil skjermdisplayet automatisk endres til å vise startmenyen (se avsnitt 3.2.2).
- Kontroller innstillingene du har lagret i sMMI-enheten, hvis gjeldende. Dette kan endres på grunn av oppdateringen.

ADVARSEL!

Ikke avbryt oppdateringsprosessen for eksempel ved å fjerne sMMI-enheten fra dockingstasjonen. Dette kan forårsake skade.

Informasjon om sMMI-plugger: (Fig. 3.15)

Hvis du må fjerne sMMI-pluggene som er koblet til batteriet, være klar over følgende informasjon når du kobler dem til igjen:

- Pluggen på sMMI-enheten og kontakten på tilleggs-kabelen til batteriet må være riktig rettet inn ved tilkobling.
- Begge delene er litt vanskelige å koble till, men dette er for å forhindre inntrengning av fukt under bruk.
- Bøy aldri de tilkoblede kablene når du kobler til pluggen og kontakten. Kablene kan brette dersom dette gjøres.

Varmestyring:

En kombinasjon av tre temperaturløpere, et smart programvarekontrollsystem samt patentert luftsirkulasjon sørger for at motoren er optimalt nedkjølt. Praktisk sett betyr dette kraftigere og lengre ytelse ved kjøring i bakker eller med tung last (utstyr).

Fordeler: beskyttelse mot for tidlig overoppheting ved kjøring i lange bakker og med tung last - lenger støtte i bakker, større effektivitet og derfor mindre batteriforbruk fordi motoren er optimalt nedkjølt.

Om teorien

På lik linje med alle drivenheter, er også girløse navmotorer optimert til et driftspunkt som består av hastighet, belastning og ytelse. Våre navmotorer er konstruert for å brukes med kjørehastigheter på mellom 15-25 km/t og en normal driveffekt på ca. 250 watt. Med dette hastighets- og ytelsesområdet oppnås størst mulig effektivitet og kjøredistanse, som betyr at energien som tilføres konverteres optimalt til kjøreenergi.

Hvis motoren brukes utenfor det optimale driftspunktet, vil effektivitetsnivået reduseres. Dette betyr at energien ikke lenger konverteres på optimal måte, men at energien som tilføres konverteres til varme. Kjøredistansen vil da reduseres og temperaturen må senkes. I Neodrives-motorer slippes varmen ut via et stort kontaktområde på innsiden av motoren (statorbærer) til utløseren eller de nedre bakgaflene på sykkelrammen. I tillegg vil kjøleribbene på innsiden og utsiden av drivenhetshuset sørge for best mulig varmeutveksling med omgivelsene. Varme som ikke kan slippes ut gjør at drivmotoren varmes opp.

Neodrives-navmotorer overvåker både den tilførte energien og temperaturen i motoren. Dette forhindrer skade på grunn av overoppheting ved overbelastning. Det gjør også at motorytelsen som er tilgjengelig for brukeren reduseres for å forhindre overoppheting.

Fig. 3.15



Hvis temperaturen i motorens elektronikk overstiger 80 °C, vil motorkontrollsystemet redusere inngangseffekten, og igjen støtten. Dette betyr at jo høyere temperaturøkningen er i motoren, desto mindre vil driveffekten og den tilgjengelige støtten være. Når motoren kjøles ned, vil energiinntaket økes på nytt og driveffekten vil øke. Viktig: Motoren kan ikke skades av overoppheting. Temperatursymbolet (Fig.3.16) vises kun når energien er helt redusert.

Fig. 3.16



Denne driveeffektfunksjonen som regulerer motortemperaturen er progressiv, så det vil alltid være tilgjengelig støtte, men motoren vil ikke skades av overoppheting.

I praksis

Resultatet av punktene beskrevet ovenfor vil i praksis komme av på utvendig temperatur, total vekt, helling, terreng, pedalrytme, lufttrykk og hastighet. Disse faktorene kan føre til en temperatur som kan gjøre at effekten eller assistansen reduseres.

Dette betyr derimot ikke en feil eller et problem med drivenheten, og du kan forsette å sykle med mindre assistanse. I ekstreme tilfeller kan det forårsake en kort, komplett driftsstopp.

Ekstremt eksempel: En helling på 10 – 12 % med en høyde på 500 meter, en total vekt på 120 kg, løst terreng, et maksimalt assistansenivå, en hastighet på < 10 km/t og en pedalrytme på 60 rpm betyr ugunstige driftsforhold med lav effektivitet og kjøredistanse, og samtidig høy varmeutvikling. Dette vil føre til redusert kjøreeffekt.

Råd: Ideelt sett, ved å velge et lavere gir med større pedalrytme, kjøremodusen «TOUR» eller «ECO», et redusert assistansenivå og/eller en kort pause (slik at drivenheten kan kjøles ned), kan du fortsette å sykle.

⚠️ADVARSEL!

Motoren må aldri «tvangskjøles» eksternt ved bruk av vann. Dette vil forårsake skade og ikke kjøle ned motoren, da det hovedsakelig er motorens innside som er overopphetet.

Motor:

Drivhjulet på sykkel kan demonteres fra sykkelrammen til enhver tid, for eksempel ved rengjøring eller hvis dekket har punktert. Vær svært forsiktig når du demonterer og monterer drivhjulet, og vær spesielt oppmerksom på instruksjoner og informasjon fra produsentene av de forskjellige delene som er festet til hjulet, spesielt bremseskiven.

MERK: For klarhets skyld viser følgende diagrammer kun drivmotoren integrert i hjulet, ikke hele drivhjulet.

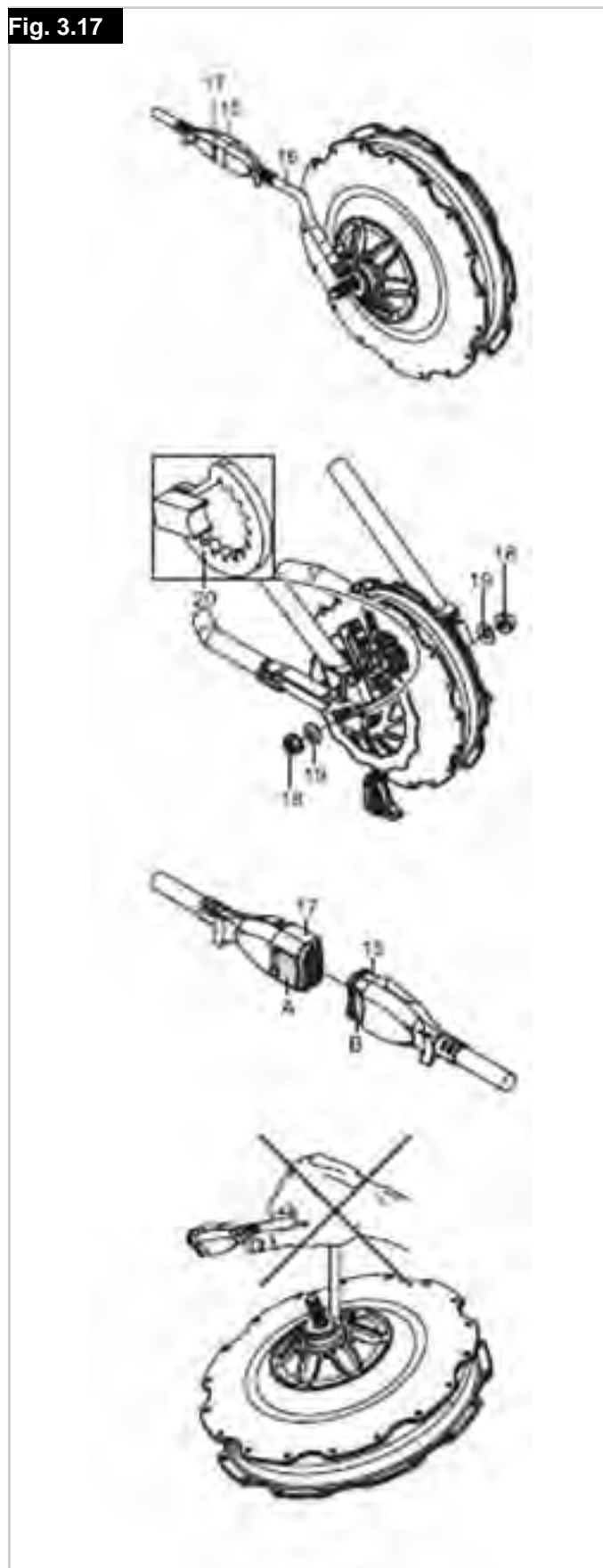
Demontere drivhjulet:

Noter ned eller marker kabelføringen og festepunktene for kabelstroppene før du demonterer drivhjulet. Løsne og fjern først alle kabelstroppene som fester kablene [16] som kommer fra motoren, samt kabler og ledninger fra andre deler til sykkelrammen. Koble deretter fra støpslet [15] på motorkabelen [16] fra kontakten [17] på batterikabelen. Løsne de to muttrene [18] eller hurtigkoblingene som fester hjulet til rammen, slik at hele hjulet kan tas ut av rammen på sykkel.

⚠️ADVARSEL!

- Noter ned eller merk plasseringen av momenstøtten [20]. Denne må settes tilbake i nøyaktig samme stilling som før demonteringen, når hjulet settes tilbake på plass.
- Du må aldri holde eller flytte hjulet du har tatt av sykkel ved å holde fast i kablen [16] som kommer fra motoren. Kablene kan brette dersom dette gjøres.

Fig. 3.17



Montere drivhjulet:

Pass på at alle komponentene som er festet til hjulet er montert i samsvar med instruksjonene og spesifikasjonene til de respektive produsentene. Dette gjelder spesielt for bremsene og girkassen. Ikke glem å reinstallere momentstøtten [20] i den samme stillingen som da den ble demontert.

Skyv deretter hjulet inn i sporet på rammen, og stram det ved bruk av akselmutterne på navet [18] i følgende rekkefølge:

- stram først på siden av girkassen (diagram A)
- deretter på siden av bremsene (diagram B)

I begge tilfeller skal tiltrekingsmomentet for de to muttrene være mellom 30 og 40 Nm.

Sørg for at tannskiven [19] er plassert under akselnavmutteren, hvis ikke kan akselnavmutteren [18] løsne.

Hvis hjulene er utstyrt med hurtigkoblinger, følg produsentens instruksjoner for montering og stramming av hjulene.

Hvis hjulet er riktig montert på rammen, kan motoren kobles til med enden på kablet som fører til batteriet. Når du gjør dette, pass på at støpslet [15] er riktig tilpasset kontakten [17]. De buete overflatene ([A] og [B]) må stå på linje med hverandre.

Fest deretter alle kabler og ledninger med kabelstropper til sykkelrammen, og foreta en endelig funksjonstest.

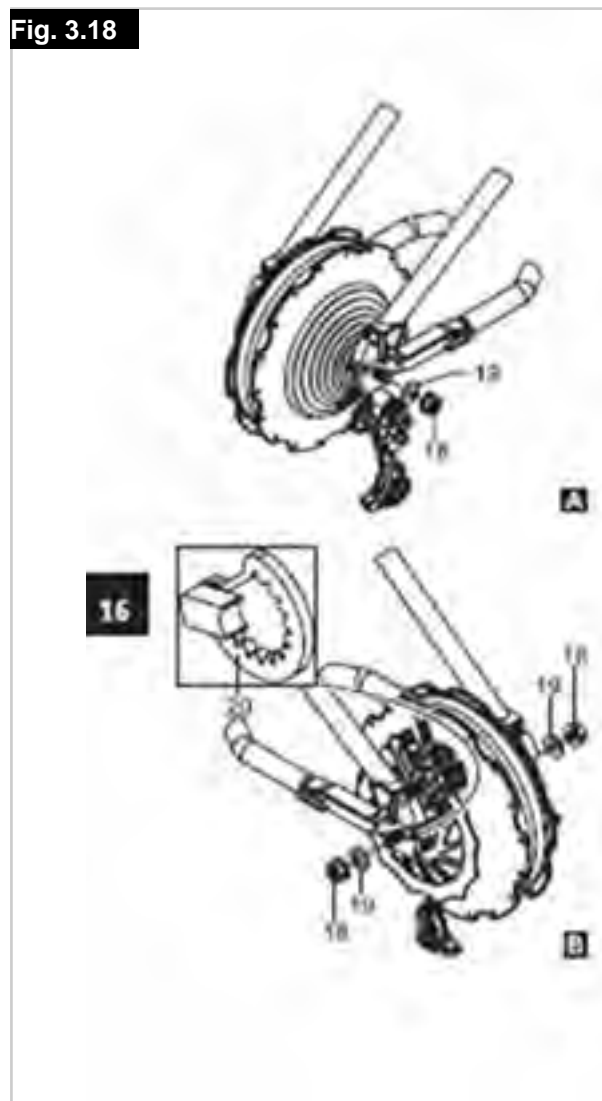
⚠ ADVARSEL!

- Kontroller at alle kabler er lagt riktig. Hvis ikke kan kablene hekte seg fast i bremseskiven, drivenheten eller eikene, som igjen vil låse hjulet og forårsake et fall.
- Installer aldri motoren uten momentstøtten [20]. Dette kan forårsake totalskade (avrivning av kablet). Dette vil gjøre alle garantier ugyldige.

⚠ ADVARSEL!

- Det er ytterst viktig å overholde instruksjonene og spesifikasjonene til produsenten av de forskjellige delene som er festet til hjulet under alle typer installasjoner. Dette gjelder spesielt for bremsene, girkassen og hurtigkoblingene.
- Ha med deg 5 strips og verktøy slik at du kan feste kabler som eventuelt løsner når du sykler.
- Montering og demontering av drivhjulet er lettest dersom sykkelen står på hodet (står på veiven og tilkoblingsrammen). (Gjelder ikke håndsykkel) Ta av sMMI-enheten som er festet på styret først, slik at den ikke skades.
- Bruk alltid den originale girsett som er fremstilt av sykkelprodusenten. Bruk av girsett fra andre produsenter kan føre til begrenset funksjon, eller gjøre at girsettet skrapet den nedre bakgaffelen.

Fig. 3.18



Rengjøre motoren og sMMI-enheten:

Når du rengjør enheten må du aldri bruke bensin, tynner, aceton eller liknende midler. Bruk aldri skuremidler eller kraftige rengjøringsmidler. Bruk kun vanlige husholdningsmidler og desinfeksjonsmidler (isopropanol).

Motor:

- Sykkelmotoren skal rengjøres regelmessig, helst med en tørr børste eller fuktig (ikke våt) klut, hvis den er skitten. Skyll aldri motoren under rennende vann, f.eks. en haveslange eller høytrykkspyler. Det er derimot helt i orden å sykle i regnvær og på våte veier.
- Inntrenging av vann kan skade motoren. Pass derfor alltid på at væske eller fuktighet ikke trenger inn i motoren.
- Ikke rengjør motoren når den er varm, f.eks. rett etter bruk. Vent til den er nedkjølt. Hvis ikke kan det oppstå skade.
- Hvis motoren er demontert, fordi den f.eks. skal rengjøres, må du aldri løfte eller flytte den ved å holde fast i kablene, da dette kan gjøre at kablene ryker.
- Hvis motoren er tatt av sykkelen (se avsnitt 4.1) må du kontrollere at støpslet fra motoren og kontakten på kabelen til batteripakken ikke er skitten, og rengjøre om nødvendig før den tilkobles på nytt.

sMMI-enhet:

- Kontaktene på sMMI-dockingstasjonen er fjærlastede og må rengjøres av og til med en kontaktspray slik at de vil fungere som de skal over lang tid.
- sMMI-Styrehåndtaket skal kun tørkes over med en fuktig (ikke våt) klut.

uavbrutt bruk av sykkelen eller dødtid forårsaket av kontinuerlig, direkte sollys) forårsake dødtid i systemet, la motoren kjøle ned i ca. 10 minutter før du fortsetter å kjøre.

- Den maksimale hastigheten (ikke-motorisert bruk) for systemet er 75 km/t. Hvis denne hastigheten overstiges kan de elektroniske komponentene skades i verste fall. Den maksimale hastigheten logges i systemet.

Transport:

Du må gjøre følgende når du transporterer Pedelec-sykkelen i en bil:

- Beskytte alle delene på sykkelen mot fuktighet og smuss ved bruk av egnede metoder.
- Fjerne batteriet og sMMI-enheten fra sykkelen før du fester Pedelec-sykkelen på bilen. Dette vil i tillegg redusere vekten du trenger å løfte, spesielt når du bruker en sykkelholder.
- Oppbevar alltid batteriet og sMMI-enheten inne i bilen.
- Selv når sykkelen transporteres inne i bilen (f.eks. i en stasjonsvogn), bør sMMI-enheten og batteriet fjernes fra sykkelen for å unngå at de skades når sykkelen legges i bilen eller under transport.
- Hvis du har en takgrind med rørklemmer, pass på at monteringskinnen på batteriet ikke klemmes/skades når du strammer klemmene.
- Sørg for at kabelendene ikke kan skade Pedelec-sykkelen eller bilen under transport.
- Når du har kommet fram til bestemmelsesstedet ditt, kontroller at det ikke er fuktighet eller fremmedlegemer i noen av kontaktene på sykkelen. For å garantere pålitelig funksjon, må alle kontakter være frie for smuss og fremmedlegemer, samt være helt tørre.
- Legg aldri sykkelen på den siden hvor gir-kassen er montert under transport, f.eks. i bagasjerommet på en bil. Gir-kassen kan da skades.

Sikkerhetsregler:

- Når sykkelen ikke er i bruk må den ikke utsettes for kraftig sollys over lengre perioder. Motoren kan da overopphetes, som i ekstreme tilfeller kan gjøre at den ikke kan brukes med maksimal kraft. Selv plastdeler vil eldes raskere i kraftig sollys.
- Hvis økte temperaturer (for eksempel forårsaket av kontinuerlig bruk av sykkelen eller dødtid på grunn av kontinuerlig, direkte sollys) forårsake dødtid i systemet, la motoren kjøle ned i ca. 10 minutter før du fortsetter å kjøre.
- Den maksimale hastigheten (ikke-motorisert bruk) for systemet er 75 km/t. Hvis denne hastigheten overstiges kan de elektroniske komponentene skades. Den maksimale hastigheten logges i systemet.

Feilindikasjoner og mulige løsninger:

Systemet kan ikke slås på.	<ul style="list-style-type: none"> • Er batteriet satt riktig inn i holderen sin? • Er alle kontaktene koblet til som de skal? • Er det smuss (f.eks. metallspen) på den magnetiske kontakten på batteriet? • Merk: Vennligst kontroller dette nøye. • Er batteriet aktivert? • Hvis batteriet ikke er brukt på 48 timer går det over til hvilemodus, og må da aktiveres på nytt ved å trykke på batteriknappen. • Har sMMI-låsen vært aktivert under service? • Merk: sMMI-enheten vil kun virke med den utpekte motoren (se avsnitt 3.2.14). • Spretter kontaktene på sMMI-enheten tilbake som de skal? • Kontroller dette ved å trykke hver enkelt pinne inn i dokkinstasjonen ved bruk av fingrene. Hver pinne skal sprette tilbake. Behandle pinner som sitter fast med kontaktspray.
Batteriet lades ikke opp.	<ul style="list-style-type: none"> • Er det smuss (f.eks. metallspen) på den magnetiske kontakten på batteriladeren? • Merk: Vennligst kontroller dette nøye. • Er omgivelsestemperaturen over 0°C? • Merk; Hvis temperaturen er under 0°C vil ikke batteriladeren lade batteriet. Lad alltid batteriet i romtemperatur. • Følg alltid instruksjonene for å lade oppbatteriet i brukerhåndboken, og være spesielt oppmerksom på feilkoder.
Ingen motorisert assistanse. (sMMI er i bruk, men motorisert assistanse er ikke tilgjengelig)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at motorkabelen og pluggen er korrekt montert (avsnitt 4.1). • Vises det en feilkode på displayet? • Hvis det vises en feilkode, følg de relevante anbefalingene i avsnitt 3.2.11. • • Er systemet i permanent regenereringsmodus? • Hvis så, kontroller om bryteren på den bakre bremsespaken er montert som den skal (sMMI kun med bremsekabel). • Er sMMI-enheten satt riktig i dockingstasjonen (avsnitt 3.1)?
Systemet for regenerering/kjøring i bakker virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Er batterikapasiteten over 90 %? • Merk: Gjenvinning virker kun når batteriet har en kapasitet på 90 % eller mindre. • Kjører du i en hastighet som er under 15 km/t? • Merk: Regenerering virker kun når du kjører over 15 km/t. • Kjører du i en hastighet som er over 28 km/t? • Merk: Regenerering kan ikke brukes når du kjører over 28 km/t.
Assistansenivået kan ikke endres når sykkelen står stille.	<ul style="list-style-type: none"> • Du har aktivert oppstartshjelpen i menyen. • Du kan velge assistansenivå så snart du trår på pedalene. • Alternativt kan du deaktivere oppstartshjelpen via menyen (avsnitt 3.2.7).
Motoren oppnår ikke maksimal effekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Det kan være at motoren er overopphetet. • Når temperaturen i motoren overstiger 80 C, vil ytelsen gradvis reduseres. • La motoren kjøle ned i ca. 10 minutter på et kjølig sted og prøv på nytt. • Batteriet er tomt for strøm. • Etter hvert som batteristrømmen reduseres, vil også ytelsen og den maksimale hastigheten reduseres. • Hastighetsforskjellen mellom et fulladet batteri og et nesten utladet batteri er ca. 2-3 km/t. • Lad batteriet snarest mulig.
Displayet viser symbolet for servicepåminnelse (avsnitt 3.2.11).	<ul style="list-style-type: none"> • Du kan fortsette å bruke sykkelen på normal måte, men bestill en servicetime hos den autoriserte forhandleren din snarest mulig. • Forhandleren vil tilbake stille displayet når servicen er fullført.

4.0 Innledning

Innledning:

Viktige instruksjoner:



I tillegg til denne håndboken, leveres sykkelfronten med ekstra dokumenter. Les og overhold spesifikasjonene og instruksjonene i disse dokumentene.

Riktig bruk av Neodrives-batteriet:

Neodrives-batteriet brukes utelukkende til å gi strøm til drivsystemet. Ingen andre deler kan kobles til det. For all annen bruk er det nødvendig med skriftelig tillatelse fra produsenten.

Denne brukerhåndboken beskriver kun bruk av Neodrives-batteriet og korresponderer til de nyeste komponentene da brukerhåndboken ble trykket.

Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer til mekanikk, programvare og rettslige krav. Produsenten anser følgende typer bruk som feilbruk av batteriet:

- Hvis batteriet ikke brukes i henhold til instruksjonene og anbefalingene i denne brukerhåndboken.
- Hvis de tekniske grensene som er beskrevet i denne håndboken overstiges.
- Tekniske endringer til batteriet.
- Endringer til programvaren for batteriet.
- Uautorisert tilbehør eller bruk av batteriet.






Produsenten skal ikke være ansvarlig for skade forårsaket av feil bruk av batteriet.



Før du bruker enheten, les nøye igjennom all informasjon som gjelder sikkerhet og risikoer i de forskjellige kapitlene i denne brukerhåndboken og alle andre vedlagte dokumenter.

Tegn og symboler:

Viktig informasjon som gjelder sikkerheten din vises på følgende måte i brukerhåndboken:

Ord	Definisjon
 FARE!	Advarsel om potensiell fare for personskade eller dødsfall dersom advarselen ikke overholdes
 ADVARSEL!	Advarsel om potensiell fare for personskade dersom advarselen ikke overholdes
 ADVARSEL!	Advarsel om potensiell fare for produktskade dersom advarselen ikke overholdes
MERK:	Generelle råd
	Referanse til tilleggsdokumentasjon
	Indikerer magnetisk kraft

Overhold disse sikkerhetsreglene til enhver tid for å unngå personskade og produktskade.

Tillatte driftsforhold/driftssteder:

ADVARSEL!

Batteriet må kun brukes i omgivelsestemperaturer på mellom -20 °C og +60 °C.



Se informasjonen om tillatte driftsforhold i brukerhåndboken til sykkelfronten. Produsentens restriksjoner for tillatte driftsforhold må overholdes.

Se informasjonen som gjelder sikkerhet og risiko beskrevet i de forskjellige kapitlene i brukerhåndboken.

Inkludert i standardlevering (Neodrives-komponenter):

- Batteri inkludert et par nøkler.
- Skyveskinne for montering av batteri (allerede montert på sykkelen).
- Denne brukerhåndboken.

5.0 Tekniske spesifikasjoner

Kategori	ICR18650MG1
Batteritype:	Litiumbatteri
Merkeytelse:	14,5 Ah
Merkespenning:	36,2 V
Ladesluttspenning	42 V
Total energi:	515 Wh
Maks. utladningsstrøm:	30 A
Omgivelsestemperatur, opplading:	0 °C til 40 °C
Omgivelsestemperatur, drift:	-20 °C til 60 °C
Omgivelsestemperatur, oppbevaring:	+10°C til +30°C
Antall celler:	50
Beskyttelsesklassifisering:	IP54
Vekt:	Omtrent 3,5 kg

MERK:Vi forbeholder oss retten til å endre utforming og teknologi for våre produkter for å inkludere de seneste utviklingene.

Ta vare på denne brukerhåndboken for fremtidig referanse.

Denne brukerhåndboken kan også lastes ned fra vår nettside www.neodrives.de eller www.sunrisemedical.no.

Oversikt over hovedelementer:

Batteri

Batteri (hus)	1
Nøkkel	2
Ladekontakt / motorkobling	3
Av/på-knapp	4
LED-display	5

Motor

Motorkabelkobling	7
Motor	8

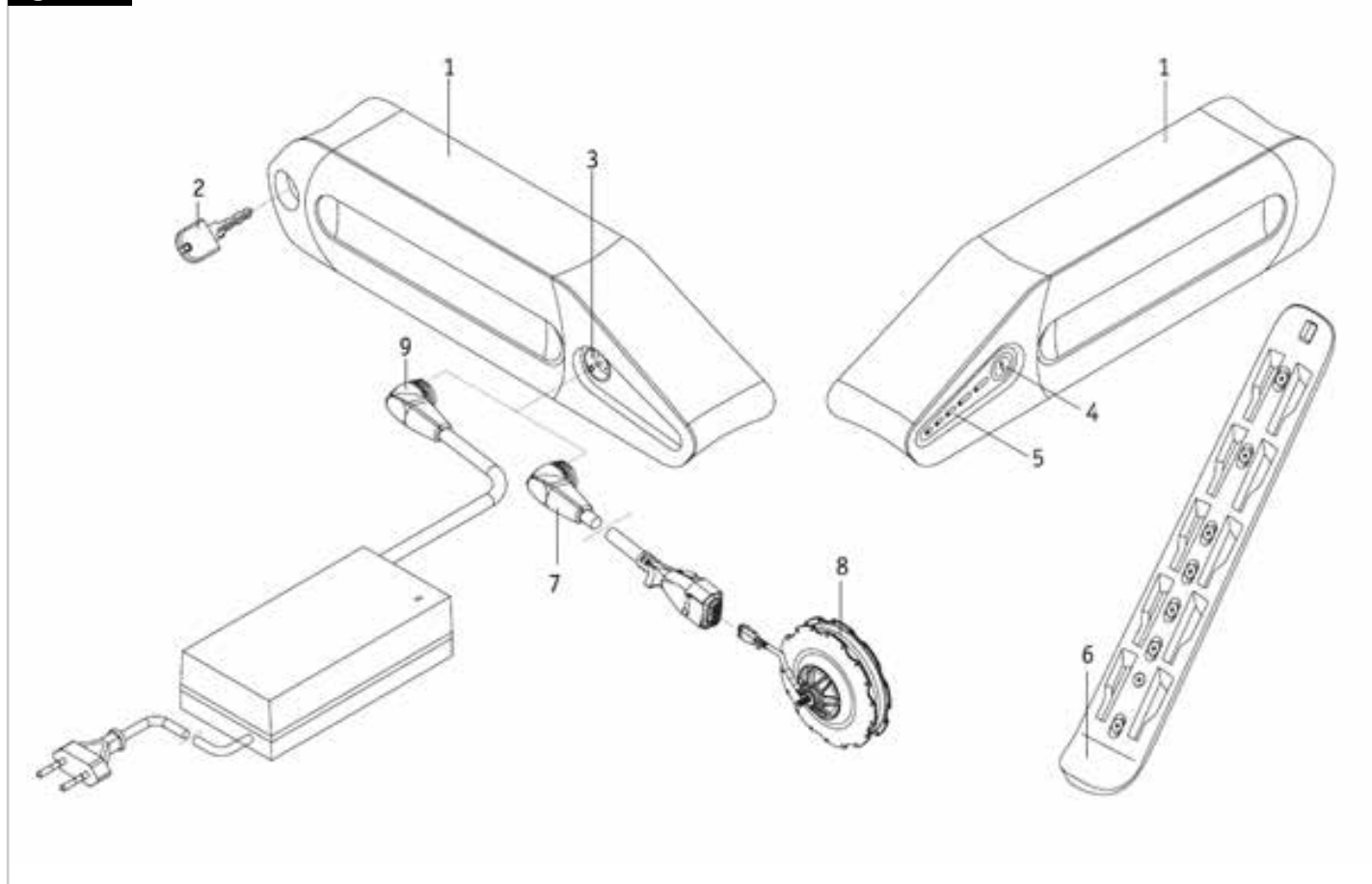
Ladeenhet

Ladekabelkontakt	9
------------------	---

På sykkelfronten

Skyveskinne for batteri	6
-------------------------	---

Fig. 5.1



ADVARSEL!

- Les og overhold følgende sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler før batteriet aktiveres eller ladeprosessen starter.
- Hvis forholdsreglene og instruksjonene som gjelder sikkerhet ikke overholdes, kan det føre til produktskade, elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.
- Litiumbatteriet inneholder kjemiske substanser som kan forårsake farlige reaksjoner dersom sikkerhetsinstruksjonene som er spesifisert her ikke overholdes.
- Produsenten fraskriver seg alt ansvar for skader som er et resultat av at disse instruksjonene ikke er overholdt.

Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for bruk av batteriet:

- Batteriet må lades helt opp før det brukes første gang.
- Batteriet må kun brukes i omgivelsestemperaturer på mellom -20 °C og +60 °C.
- Batteriet må ikke utsettes for varme (f.eks. varmeovner) eller flammer. Eksponering til eksterne varmekilder kan gjøre at batteriet eksploderer.
- Hvis batteriet (mot formodning) overopphetes eller tar fyr, må du passe på at det ikke kommer i kontakt med vann eller andre væsker. Det eneste slukningsmidlet som anbefales av batteriprodusenten er sand.
- Sykkelfronten bruker strøm i alle driftsmoduser. Prøv derfor å lade opp batteriet etter hver bruk.
- Batteriet må kun brukes til å gi strøm til Neodrive-komponentene. For all annen bruk er det nødvendig med skriftelig tillatelse fra produsenten.
- Batteriet må ikke åpnes eller tas fra hverandre. Hvis batteriet åpnes på feil måte eller utsettes for hærverk, kan det resultere i alvorlig personskade. I tillegg vil garantien være ugyldig dersom batteriet åpnes.
- Koble aldri batteripluggene i kontakten [3] til gjenstander i metall, og pass alltid på at pluggene ikke kommer i kontakt med metallgjenstander (f.eks. metallspen).
- Hvis kontakten [3] er skitten, rengjør den med en ren og tørr klut.
- Dypp aldri batteriet i vann.
- Batteriet levetid kommer blandt annet an på hvor det oppbevares. Følgelig må batteriet aldri (uansett om batteriet er montert på eller demontert fra sykkelen) på varme steder i lengre perioder. For eksempel bør bagasjerommet i en bil som er parkert i solen kun brukes til transportformål, ikke til oppbevaring.
- Batteriet må ikke utsettes for slag eller støt. Hvis f.eks. sykkelen velter og batteriet faller i bakken, må batteriet kontrolleres av produsenten. Ta kontakt med hjelpemiddelsentralen din i slike tilfeller. Du må ikke fortsette å bruke et skadd batteri.
- Hvis batteriet er skadd eller defekt, må det tas ut og kontrolleres. Ta kontakt med hjelpemiddelsentralen din for å finne ut hva du må gjøre for å returnere og reparere batteriet. Det defekte/skadede batteriet må ikke brukes på nytt eller åpnes.
- Pass alltid på at batteriet holdes rent og tørt.

Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for oppbevaring av batteriet:

- Beskytt batteriet umiddelbart når det kobles fra batteriladeren eller motoren. La aldri fukt eller fremmedlegemer (f.eks. metallbiter, små stifter, metallspen eller annet ledende materiale) komme inn i batteriet.
- Ikke utsett batteriet for noen form for fuktighet når det oppbevares (vann, regn, snø osv.).
- Lad opp batteriet før det settes til oppbevaring, og kontroller ladestatusen hver tredje måned.
- Oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted hvor det er trygt for skade og uautorisert bruk.
- For at batteriet skal oppnå maksimal levetid, må det oppbevares i temperaturer på mellom 18°C og 23°C og i luftfuktighet på mellom 0 og 80 %. Ladestatusen under disse forholdene skal være 70 %.
- Kontroller batteriets ladestatus hver tredje måned når det oppbevares, og lad det opp til 70 % om nødvendig.

Sikkerhetsinstruksjoner og forholdsregler for opplading av batteriet:

- Lad kun batteriet på et ventilert, tørt og støvfritt sted.
- Ikke lad opp batteriet i nærheten av brannfarlige væsker eller gasser.
- Ikke utsett batteriet for noen form for fuktighet når det lades opp (vann, regn, snø osv.).
- Ikke lade opp batteriet i rom hvor fuktighet kan påvirke batteriet.
- Batteriet må kun lades opp i temperaturer på mellom 0 °C og 40 °C. Hvis du forsøker å lade opp batteriet i temperaturer som er over eller under dette, vil batterimekanismen automatisk slå av ladeprosessen. Batteriet vil oppnå sin maksimale levetid dersom det lades opp i temperaturer på mellom 10 °C og 30 °C.
- Bruk kun den angitte batteriladeren til å lade opp batteriet. Hjelpemiddelsentralen din kan gi deg informasjonen du trenger.
- Bruk av en uegnet batterilader kan føre til funksjonsfeil og gjøre at batteriets levetid reduseres. Det vil også være fare for brann og eksplosjon.
- Når batteriet er fulladet, koble laderen fra strømuttaket før du tar batteriet ut av laderen.
- Pass på at det er tilstrekkelig luft sirkulasjon så snart batteriet er ladet opp. Batteriet bør i prinsippet kun lades opp under tilsyn.
- Skadde batterier må ikke lades opp eller brukes.
- Skadde batteriladere (skade på plugg, hus, kabel) må ikke brukes.

Sikkerhetsinformasjon og forholdsregler for transport og forsendelse av batteriet:

Neodrives-batteriet har litiumceller. Transport og forsendelse av batteriet er derfor gjenstand for alle lovfestede krav, som må overholdes nøye. Et defekt batteri må for eksempel aldri transporteres ombord i et fly. Hvis batteriet er defekt, lever det inn hos hjelpemiddelsentralen selv, da det er strenge restriksjoner for sende litiumbatterier i posten eller ved bruk av andre budfirmaer. Vi anbefaler igjen at du tar kontakt med hjelpemiddelsentralen din.

Fordi transportreglene kan endres årlig, anbefaler vi på det sterkeste at du kontakter reisebyrået, flyselskapet eller rederiet du skal reise med før du reiser, slik at du kan forhøre deg om gjeldende forskrifter. Et defekt batteri må ikke tas ombord i et fly eller legges i bagasjen din. Hvis batteriet er montert på sykkel når den transporteres, vil transportregler gjelde i henhold til UN3171.

MERK:

- Ta vare på batteriemballasjen i tilfelle du må transportere batteriet.
- Forhør deg om transport av batteriet før det sendes.

Sikkerhetsinformasjon og forholdsregler om batteriladeren:



Før du begynner å lade opp batteriet må du lese igjennom og følge alle instruksjonene og forholdsreglene som fulgte med laderen, samt overholde følgende forholdsregler og sikkerhetsinformasjon:

- Bruk kun den angitte batteriladeren til å lade opp batteriet. Forhandleren din kan gi det informasjonen du trenger.
- Bruk av en uegnet batterilader kan føre til funksjonsfeil og gjøre at batteriets levetid reduseres. Det vil også være fare for brann og eksplosjon.
- Ladeprosessen stopper automatisk når batteriet er fulladet. Dette forhindrer at batteriet overlades.
- Når batteriet er fulladet, bør du koble laderen fra strømuttaket før du tar batteriet ut av laderen.
- Bruk aldri en lader som ikke er anbefalt av forhandleren din.
- Ikke utsett laderen for noen form for fuktighet når det lades opp (vann, regn, snø osv.).
- Ikke lade opp batteriet i rom hvor fuktighet kan påvirke batteriladeren.
- Vær oppmerksom på kondens. Hvis laderen flyttes fra et kaldt til et varmt rom, kan det dannes kondens. I slike tilfeller må du ikke bruke laderen før all kondensen har forsvunnet. Vær oppmerksom på at dette kan ta flere timer.
- Løft eller bær aldri laderen ved å holde fast i strømkabelen eller laderkabelen.

- Dra aldri i strømkabelen for å koble laderen fra veggkontakten.
- Ikke utsett kabelen eller støpslet for trykk av noen slag. Hvis kablene strekkes for mye, bøyes, klemmes mellom en vegg og en vinduskarm, eller det settes tunge gjenstander på en kabel eller en kontakt, kan det resultere i elektrisk støt eller brann.
- Legg strømkabelen og den tilkoblede ladekabelen slik at ingen kan trække på eller snuble i dem, og på denne måten beskytte kabelene mot situasjoner som kan skade dem.
- Ikke bruk laderen dersom strømkabelen, ladekabelen eller kontaktene som er koblet til kablene er skadd. Skadde deler må skiftes ut umiddelbart av den autoriserte forhandleren din.
- Ikke bruk eller ta fra hverandre laderen dersom den har vært utsatt for et kraftig støt, har falt i gulvet, eller er skadd på annen måte. Ta med den skadde laderen til hjelpemiddelsentralen eller en forhandler som er autorisert til å reparere den.
- Laderen må ikke brukes av barn.
- Du må aldri ta fra hverandre laderen eller modifisere den.
- Ikke dekk til laderen under ladeprosessen eller plasser gjenstander oppå den.
- Koble aldri polene på ladekontakten til metallgjenstander.
- Pass på at støpslet er satt helt inn i kontakten.
- Ta aldri på kontakter med våte hender.
- Ikke bruk støpslet på laderen og/eller støpslet på hovedkabelen dersom de er våte eller skitne. Rengjør støpslet med en ren, tørr klut før støpslet settes i kontakten.

7.0 Bruk

Oppstart:

Informasjon om driftsmodusene:

Batteriet har to driftsmoduser. Enten «aktiv modus» eller «hvilemodus».

I aktiv modus bruker batteriet minst 5 mA pr. time (forbruk av batteriets egen elektronikk).

For å holde batteriets eget forbruk lavest mulig, går batteriet automatisk over i en såkalt hvilemodus etter 48 timer.

Sette inn batteriet:

- Plasser batteriet [1] batteriskinnen [6] som er montert på sykkelen..
- Skyv batteriet [1] slik vist i diagrammet, opp til den fremre kanten på batterikanten [6].
- Lås batteriet [1] ved å vri nøkkelen [2] forsiktig med urviserne til den stopper. Batteriet er nå låst fast på batteriskinnen.
- Ta ut nøkkelen [2] fra batteriet [1].

Koble batteriet til motorkabelen:

- Sett støpslet [7] på kabelen fra motoren inn i kontakten [3] på batteriet [1].
- De to delene vil automatisk tilpasses og låses ved hjelp av en magnetisk lås.



Før du setter støpslet [7] inn i kontakten [3], sørg for at begge delene er rene og frie for metallpartikler. Hvis du oppdager slike partikler, bruke en tørr, ren klut til å fjerne dem.

Slå på batteriet:

Hvis batteriet har vært i bruk i løpet av de siste 48 timene, er det ikke nødvendig å slå på batteriet. Sykkelen vil være klar til bruk og kan slås på via SMMI-enheten.

Hvis batteriet aktiveres for første gang eller det ikke har vært i bruk de siste 48 timene (hvilemodus), må det slås på.

- Trykk på knapp [4].
- Alle LED-lamper [5] blinker tre ganger for å vise at den er slåss på.
- Sykkelen er nå klar til bruk og kan slås på via SMMI-enheten.

ADVARSEL!

Hvis motorkabelen ikke er koblet til batteriet, vil batteriet fortsatt være i aktivmodus når det slås på. Hvis batteriet ikke kan slås på kan det være at celledspenningen er for lav. I slike tilfeller må du koble til laderen og trykke på av/på-knappen [4]. Batteriet vil lades i et minutt.

Fig. 7.1

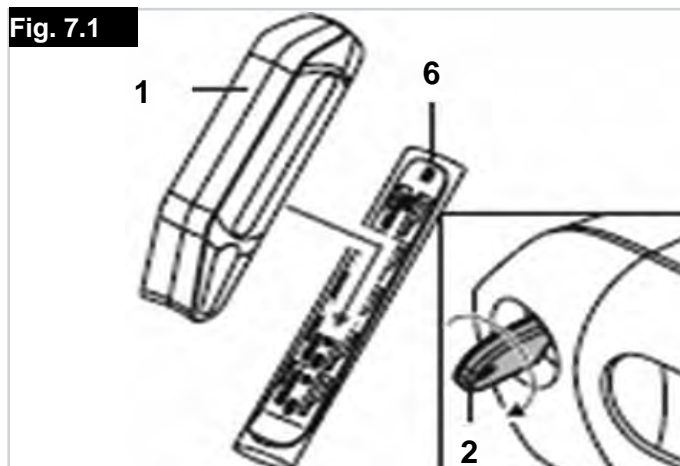


Fig. 7.2

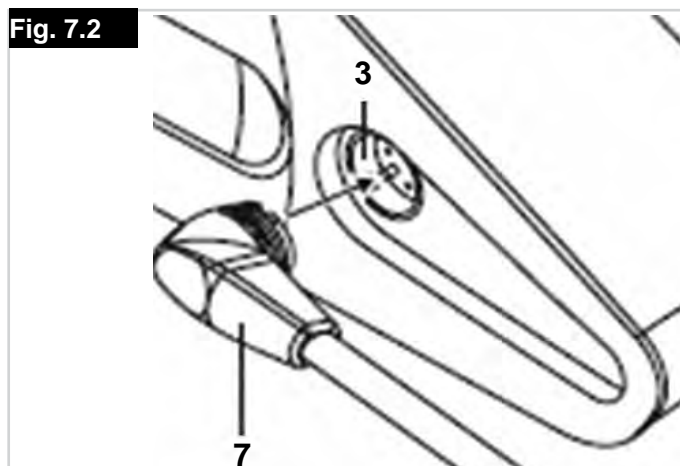
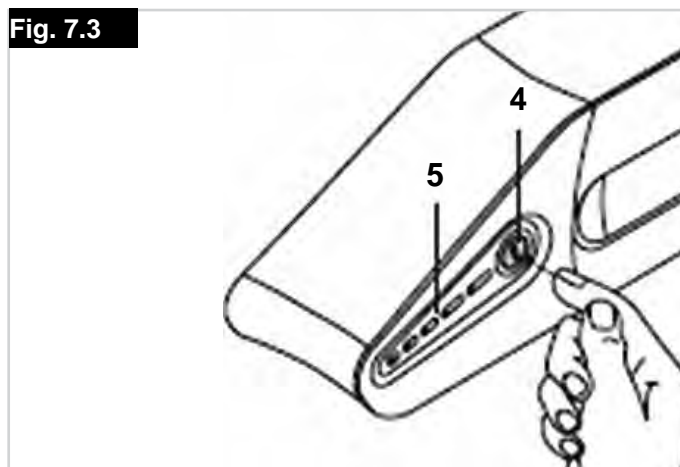


Fig. 7.3

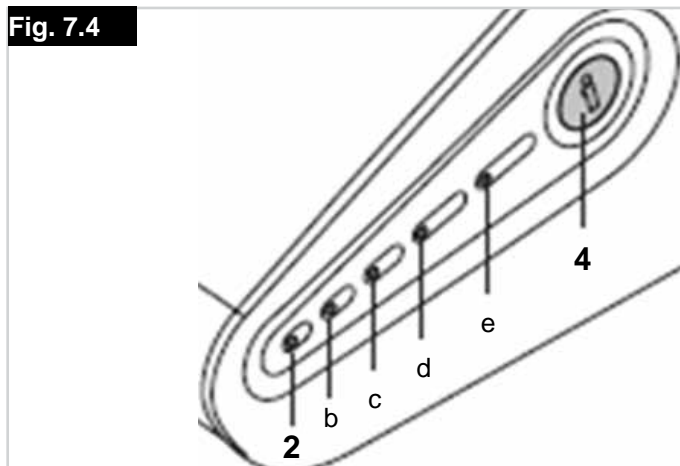


Batteriindikator:

Du kan kontrollere batterikapasitet til en hver tid ved bruk av LED-displayet.

Hvis batteriet ikke har vært i bruk de siste 48 timene:

- Trykk på knapp [4].
- Batteriet slås på, alle LED-lamper (a – e) blinker tre ganger.
- Trykk på knapp [4] på nytt.
- LED-lampene vil nå vise batterikapasiteten slik vist i følgende tabell.
- Hvis batteriet har vært i bruk de siste 48 timene:
- Trykk på knapp [4].
- LED-lampene vil nå vise batterikapasiteten slik vist i følgende tabell.

Fig. 7.4

LED-lampen lyser konstant	LED-lampen blinker	Batterikapasitet
-	a	- 19 %
a	-	20 - 39 %
a, b	-	40 - 59 %
a, b, c	-	60 - 79 %
a, b, c, d	-	80 - 99 %
a, b, c, d, e	-	100 %

Koble fra batteriet:

Slå av batteriet:

Batteriet slås av ved bruk av sMMI-enheten (se brukerhåndboken for sMMI-enheten og motoren). Dette setter batteriet i aktivmodus i 48 timer. Dette betyr at sMMI-enheten kan reaktiveres til enhver tid i løpet av denne perioden uten at batteriet først må slås på. Det kreves minimalt med strøm for å gjøre dette.

Koble fra kabelen:

- Koble fra sykkelen på sMMI-enheten.
- Koble deretter fra støpslet på motorkabelen [7] fra kontakten [3].

⚠ ADVARSEL!

Pass på at støpslet på motorkabelen [7] ikke kommer i kontakt med metallpartikler når det legges ned (fare for kontaminasjon).

Ta ut batteriet:

- Sett inn nøkkelen [2] i låsen på batteriet [1].
- Vri nøkkelen [2] forsiktig mot urviserne til den stopper. Låsen er nå åpnet og nøkkelen kan ikke tas ut av batteriet.
- Trekk batteriet [1] opp ca. 2 cm fra batteriskinnen [6], og ta det deretter helt ut.
- Oppbevar batteriet på et rent sted.

⚠ ADVARSEL!

Pass på at støpslet [3] ikke kommer i kontakt med metall.

Fig. 7.5

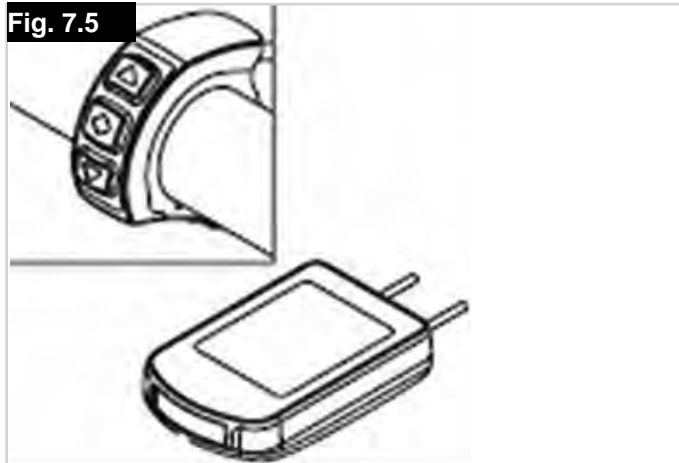


Fig. 7.6

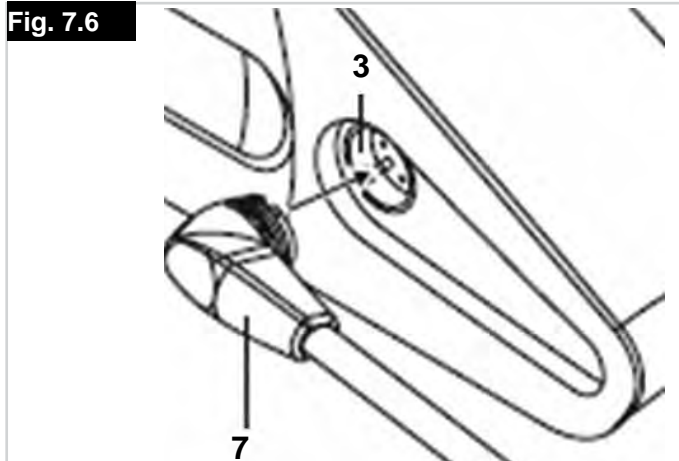
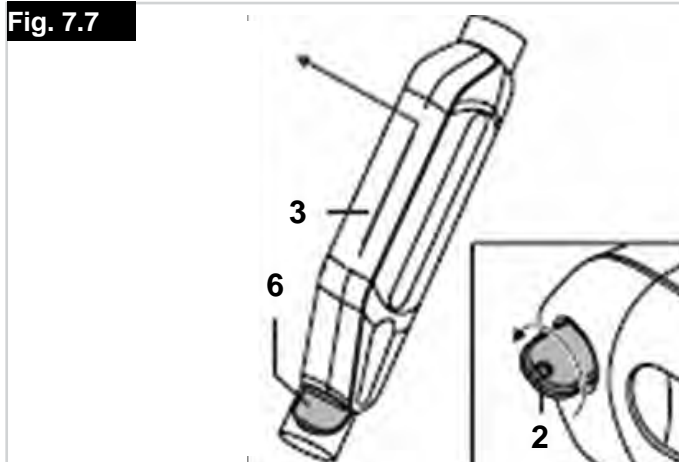


Fig. 7.7



Lade opp batteriet:

Lad batteriet helt opp før det brukes for første gang. Batterikapasiteten er ca. 30 % ved levering. Batteriet kan lades opp uansett kapasitet uten at det vil ha en negativ innvirkning på batteriets levetid. Batteriet vil oppnå sin maksimale levetid når det lades opp i omgivelsestemperaturer på mellom 10 °C og 30 °C.

Koble til batteriladeren:

Det er ikke nødvendig å ta batteriet [1] ut av Pedelec-sykkelen for å lade det opp, det kan sitte i sykkelen. Det er kun nødvendig å fjerne kontakten [9] på motorkabelen (se avsnitt 4.2). Fortsett deretter som før.

- Sett støpslet [9] på på batteriladeren inn i kontakten [3] på batteriet.

- De to delene vil automatisk tilpasses og låses ved hjelp av en magnetisk lås.

- Utfør ladeprosessen i henhold til spesifikasjonene som er spesifisert i laderens bruksanvisning. Følg i tillegg ladeinstruksjonene beskrevet i avsnitt 2.3.



Før du setter støpslet [6] inn i kontakten [3], sørg for at begge delene er rene og frie for metallpartikler. Hvis du oppdager slike partikler, bruke en tørr, ren klut til å fjerne dem.

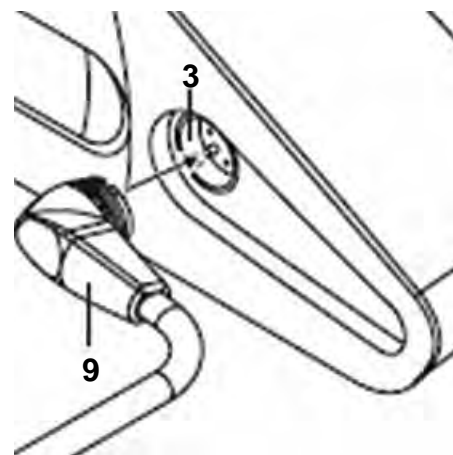
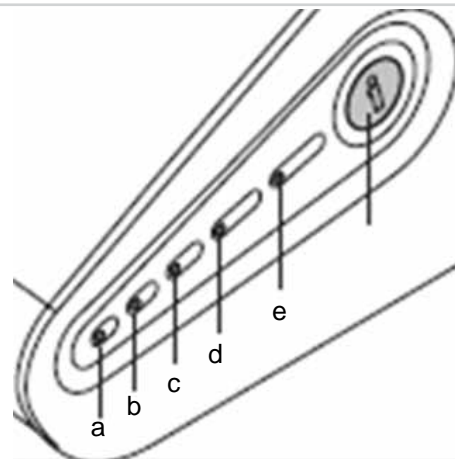
Ladeprosessen:

Følg instruksjonene i håndboken som følger med laderen når du skal lade batteriet.

Les også igjennom sikkerhetsinformasjonen og forholdsreglene i avsnitt 6.

LED-display under ladeprosessen:

Følgende tabell viser LED-displayet [5] for batteriet under oppladingen.

Fig. 7.8**Fig. 7.9**

LED-lampen lyser konstant	LED-lampen blinker	Batterikapasitet
-	a	about 0–19 %
a	b	about 20–39 %
a, b	c	about 40–59 %
a, b, c	d	about 60–79 %
a, b, c, d	e	about 80–99 %
a, b, c, d, e	-	Fulladet 100 %

⚠ ADVARSEL!

Hvis det oppstår en feil under ladeprosessen, vil alle LED-lamper tennes. Kontroller at alle forhold (f.eks. omgivelsestemperatur, riktig tilkobling av ladestøpsel, osv.) for ladeprosessen stemmer med informasjonen i denne brukerhåndboken og i håndboken som fulgte med laderen.

Kontroller alltid batteristatusen før du bruker sykkelen. Batteriet bør være fulladet slik at motorisert støtte kan brukes hele tiden.

⚠ ADVARSEL!

Laderen skal ikke være tilkoblet et strømuttak lenger enn det som er nødvendig. Når batteriet er fulladet, koble laderen fra strømuttaket før du tar batteriet ut av laderen. Batteriet skal kun lades i et tørt rom med temperaturer på mellom 0 °C og 40 °C.



Les igjennom instruksjonene i bruksanvisningen som fulgte med laderen.
Les også igjennom sikkerhetsinformasjonen og forholdsreglene for batteriet i avsnitt 2, Neodrives-batteri, i denne håndboken.

Nøkler:

Batteriet leveres med to nøkler for å låse batteriets skyveskinne. Hjelpemiddelsentralen/leverandøren din skal notere ned ID-en som er gravert på nøkkelen i sykkelens dokumentasjon, slik at nye nøkler kan bestilles om nødvendig.

Kontroller derfor at nøkkelens ID er oppgitt i dokumentasjonen. Hvis dette ikke er gjort, skriv det ned i dokumentasjonen selv. Den autoriserte forhandleren din kan kun bestille nøkler fra AXA (fra november 2013).

Rengjøre batteriet:

Når du rengjør enheten må du aldri bruke bensin, tynner, acetone eller liknende midler.

Bruk kun vanlige husholdningsmidler og desinfeksjonsmidler (isopropanol).

• Støpslet på ladekontakten på batteriladeren [9], støpslet på motorkabelen [7], og ladekontakten [3] på batteriet må kun rengjøres ved bruk av en tørr klut.

• Batteriet må aldri rengjøres med damprenser eller liknende utstyr.

Oppbevaring av batteri:

Vi anbefaler at det ubrukte batteriet oppbevares på et tørt sted med en temperatur på mellom 10 °C og 30 °C.

- Ikke oppbevar batteriet på steder hvor temperaturen kan overstige +45 °C eller gå under -20 °C.
- Unngå direkte sollys.
- Unngå å lade batteriet på fuktige steder for å forhindre rustdannelse på pluggene.
- Når batteriet ikke er i bruk, lad det opp minst en gang hver 3. måned for å forhindre at det skades.

8.0 Avhending

Avhending:

Elektrisk og elektronisk utstyr må kastes separat fra vanlig husholdningsavfall på bestemte avfallsplasser. Riktig avhending og separat henting av brukte apparater gjøres for å forhindre potensiell helse- og miljøskade. Det er et krav for gjenbruk og resirkulering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr.

Du kan få detaljert informasjon om avhending av det brukte utstyret ditt fra hjelpemiddelsentralen. Denne informasjonen gjelder kun for utstyr som er installert og solgt i EU-land og som er gjenstand for det europeiske direktivet 2002/96/EC. I land utenfor EU vil egne regler for avhending av elektrisk og elektronisk avfall gjelde.

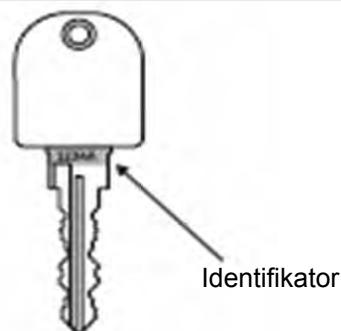
9.0 Ansvar:

Ansvar:

Produsenten er ikke ansvarlig dersom: batteriet håndteres eller har blitt håndtert feil, batteriet er eller har blitt brukt i overtredelse av instruksjonene i denne brukhåndboken, batteriet brukes eller har blitt brukt uten tilstrekkelig oppladning, batteriet er eller har blitt reparert eller endret av en person som ikke er autorisert til å gjøre dette, batteriet er eller har blitt brukt til andre formål enn det er beregnet til.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de

Fig. 7.10



Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.eu
Místní:
Web: www.medicco.cz
e-mail: info@medicco.cz
tel: 800 900 809

PT-keskus Oy,
Koivuhaantie 2-4, 01510 Vantaa,
Suomi
Puh 020 7912 740
Fax 020 7912 759,
ptkeskus@ptkeskus.fi

Türkiye Tek Yetkili Temsilcisi - İthalatçı -
Yetkili Servis İstasyonu:
Destek Rehabilitasyon Teknolojileri Ltd.
Şti.
Cevizlidere Mah., Gökkuşuğu Cad.,
No:23/B, Balgat,
Çankaya – Ankara
Tel: (312) 430 0900
info@destek-r.com.tr

Sunrise Medical Pty. Ltd.
6 Healey Circuit, Huntingwood, NSW
2148,
Australia
Phone: 9678 6600,
Orders Fax: 9678 6655,
Admin Fax: 9831 2244.
Australia
www.sunrisemedical.com.au



Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Lückhalde 14
3074 Muri/Bern
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Dynamitveien 14B
1400 SKI
Norway
Telef: +47 66963800
Faks: +47 66963880
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Box 9232
400 95 Göteborg
Sweden
Tel: +46 (0)31 748 37 00
Fax: +46 (0)31 748 37 37
www.SunriseMedical.sv



OM_Attitude-HyBrid_EU_SV_NO_DK_Rev.1.0_2015_02_06

